

Dziennik Urzędowy L 161

Unii Europejskiej

Wydanie polskie

Legislacja

Tom 51

20 czerwca 2008

Spis treści

I Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa

ROZPORZĄDZENIA

- ★ **Rozporządzenie Rady (WE) nr 569/2008 z dnia 12 czerwca 2008 r. zmieniające rozporządzenie nr 11 dotyczące zniesienia dyskryminacji w stawkach i warunkach transportu, w związku z wykonaniem art. 79 ust. 3 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Gospodarczą** 1
- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 570/2008 z dnia 19 czerwca 2008 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 2
- ★ **Rozporządzenie Komisji (WE) nr 571/2008 z dnia 19 czerwca 2008 r. zmieniające załącznik III do rozporządzenia (WE) nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie kryteriów zmian w rocznych programach monitorowania BSE ⁽¹⁾** 4
- ★ **Rozporządzenie Komisji (WE) nr 572/2008 z dnia 19 czerwca 2008 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1238/95 w odniesieniu do poziomu opłaty rocznej i opłat związanych z badaniem technicznym na rzecz Wspólnotowego Urzędu Odmian Roślin oraz do sposobu płatności** 7
- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 573/2008 z dnia 19 czerwca 2008 r. zmieniające ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności przywozowych na niektóre produkty w sektorze cukru, ustalone rozporządzeniem (WE) nr 1109/2007, na rok gospodarczy 2007/2008 11
- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 574/2008 z dnia 19 czerwca 2008 r. w sprawie nieprzyznania refundacji wywozowych do masła w ramach stałego zaproszenia do składania ofert przetargowych przewidzianego w rozporządzeniu (WE) nr 581/2004 13
- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 575/2008 z dnia 19 czerwca 2008 r. ustalające refundacje wywozowe dla jaj 14

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 576/2008 z dnia 19 czerwca 2008 r. ustalające refundacje wywozowe dla mięsa drobiowego	16
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 577/2008 z dnia 19 czerwca 2008 r. ustalające stawki refundacji mające zastosowanie do jaj i żółtek jaj wywożonych jako towary nieobjęte załącznikiem I do Traktatu	18
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 578/2008 z dnia 19 czerwca 2008 r. określające stopień, w jakim mogą zostać przyjęte wnioski złożone w czerwca 2008 r. o pozwolenia na przywóz dla niektórych przetworów mlecznych w ramach niektórych kontyngentów taryfowych otwartych rozporządzeniem (WE) nr 2535/2001	20
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 579/2008 z dnia 18 czerwca 2008 r. ustanawiające zakaz połowów dorsza w Cieśninie Skagerrak przez statki pływające pod banderą Szwecji	23
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 580/2008 z dnia 18 czerwca 2008 r. zmieniające po raz 96 rozporządzenie Rady (WE) nr 881/2002 wprowadzające niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom związanym z Osamą bin Ladenem, siecią Al-Kaida i talibami	25
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 581/2008 z dnia 19 czerwca 2008 r. ustalające ceny reprezentatywne w sektorach mięsa drobiowego i jaj oraz w odniesieniu do albumin jaj i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1484/95	28

DECYZJE PRZYJĘTE WSPÓLNIE PRZEZ PARLAMENT EUROPEJSKI I RADĘ

★ Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 582/2008/WE z dnia 17 czerwca 2008 r. wprowadzająca uproszczony system kontroli osób na granicach zewnętrznych oparty na jednostronnym uznawaniu przez Bułgarię, Cypr i Rumunię niektórych dokumentów za równorzędne z ich wizami krajowymi do celów przejazdu tranzytem przez ich terytoria	30
---	----

II Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa

DECYZJE

Komisja

2008/465/WE:

★ Decyzja Komisji z dnia 6 czerwca 2008 r. zmieniająca dodatek B do załącznika VII do Aktu przystąpienia Bułgarii i Rumunii w odniesieniu do niektórych zakładów przetwórstwa w sektorach mięsnym, drobiowym, rybnym i mleczarskim w Rumunii (notyfikowana jako dokument nr C(2008) 2400) ⁽¹⁾	36
--	----

2008/466/WE:

★ Decyzja Komisji z dnia 19 czerwca 2008 r. w sprawie wkładu finansowego Wspólnoty w 2008 r., przeznaczonego na projekty pilotażowe i działania przygotowawcze w obszarze dobrostanu zwierząt	41
---	----



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

2008/467/WE:

- ★ **Decyzja Komisji z dnia 19 czerwca 2008 r. ustanawiająca wkład finansowy Wspólnoty w wydatki poniesione w ramach środków nadzwyczajnych zwalczania choroby niebieskiego języka w Portugalii w latach 2004 i 2005** (notyfikowana jako dokument nr C(2008) 2756)..... 45

ZALECENIA

Komisja

2008/468/WE:

- ★ **Zalecenie Komisji z dnia 30 maja 2008 r. w sprawie środków mających na celu zmniejszenie ryzyka w odniesieniu do następujących substancji: tlenek cynku, siarczan cynku, bis(ortofosforan) trójcynku** (notyfikowana jako dokument nr C(2008) 2322) ⁽¹⁾ 47

Sprostowania

- ★ **Sprostowanie do rozporządzenia Komisji (WE) nr 553/2008 z dnia 17 czerwca 2008 r. zmieniającego załącznik VII do rozporządzenia (WE) nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego zasady dotyczące zapobiegania, kontroli i zwalczania niektórych przenośnych gąbczastych encefalopatii** (Dz.U. L 158 z 18.6.2008) 49
- ★ **Sprostowanie do rozporządzenia (WE) nr 725/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie podniesienia ochrony statków i obiektów portowych** (Dz.U. L 129 z 29.4.2004) (Polskie wydanie specjalne, rozdział 7, tom 8, s. 74) 49



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 569/2008

z dnia 12 czerwca 2008 r.

zmieniające rozporządzenie nr 11 dotyczące zniesienia dyskryminacji w stawkach i warunkach transportu, w związku z wykonaniem art. 79 ust. 3 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Gospodarczą

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 75 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

Przepisy wspólnotowe, które mają być przestrzegane zgodnie z art. 75 Traktatu w celu zniesienia pewnych form dyskryminacji w zakresie transportu drogowego w ramach Wspólnoty, zostały ustanowione w rozporządzeniu nr 11 ⁽²⁾. Aby zmniejszyć obciążenia administracyjne dla przedsiębiorstw, wymienione rozporządzenie powinno zostać uproszczone poprzez usunięcie nieaktualnych i zbędnych wymogów, w szczególności wymogu przechowywania na papierze pewnych informacji, które ze względu na postęp techniczny są obecnie dostępne w systemie rachunkowości przewoźnika,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu nr 11 wprowadza się następujące zmiany:

1) skreśla się art. 5;

2) w art. 6 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 1 skreśla się tiret piąte i szóste;

b) w ust. 2 skreśla się trzecie zdanie;

c) ustęp 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Jeżeli istniejące dokumenty, takie jak listy przewozowe lub jakiegokolwiek inne dokumenty przewozowe, zawierają wszystkie informacje określone w ust. 1 i w połączeniu z systemem rachunkowości przewoźnika umożliwiają przeprowadzenie pełnej kontroli stawek i warunków transportowych w taki sposób, że formy dyskryminacji określone w art. 75 ust. 1 Traktatu mogą zostać zniesione lub można ich uniknąć, przewoźnicy nie są zobowiązani do przedstawiania nowych dokumentów.”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 12 czerwca 2008 r.

W imieniu Rady

A. VIZJAK

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. C 175 z 27.7.2007, s. 37.

⁽²⁾ Dz.U. 52 z 16.8.1960, s. 1121/60. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 3626/84 (Dz.U. L 335 z 22.12.1984, s. 4).

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 570/2008**z dnia 19 czerwca 2008 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1580/2007 z dnia 21 grudnia 2007 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzeń Rady (WE) nr 2200/96, (WE) nr 2201/96 i (WE) nr 1182/2007 w sektorze owoców i warzyw⁽¹⁾, w szczególności jego art. 138 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 1580/2007 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w jego Załączniku.

- (2) W zastosowaniu wyżej wymienionych kryteriów standardowe wartości w przywozie powinny zostać ustalone w wysokościach określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości w przywozie, o których mowa w art. 138 rozporządzenia (WE) nr 1580/2007, ustalone są zgodnie z tabelą zamieszczoną w załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 20 czerwca 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 czerwca 2008 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 350 z 31.12.2007, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 19 czerwca 2008 r. ustanawiającego standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	MA	41,9
	MK	36,3
	TR	52,4
	ZZ	43,5
0707 00 05	JO	151,2
	MK	19,4
	TR	86,0
	ZZ	85,5
0709 90 70	TR	100,9
	ZZ	100,9
0805 50 10	AR	126,2
	EG	120,2
	US	95,9
	ZA	114,5
	ZZ	114,2
0808 10 80	AR	96,9
	BR	95,2
	CL	103,4
	CN	90,8
	NZ	120,5
	US	96,3
	UY	82,3
	ZA	86,8
	ZZ	96,5
0809 10 00	IL	89,8
	TR	185,7
	US	236,6
	ZZ	170,7
0809 20 95	TR	365,0
	US	369,3
	ZZ	367,2
0809 30 10, 0809 30 90	EG	182,1
	US	191,8
	ZZ	187,0
0809 40 05	IL	121,3
	TR	131,9
	ZZ	126,6

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 571/2008**z dnia 19 czerwca 2008 r.****zmieniające załącznik III do rozporządzenia (WE) nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady
w zakresie kryteriów zmian w rocznych programach monitorowania BSE****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. ustanawiające zasady dotyczące zapobiegania, kontroli i zwalczania niektórych przenośnych gąbczastych encefalopatii ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 23 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 999/2001 ustanawia zasady dotyczące zapobiegania, kontroli i zwalczania niektórych przenośnych gąbczastych encefalopatii (TSE) u zwierząt. Stanowi ono, że każde z państw członkowskich przeprowadza coroczny program monitorowania TSE przy zastosowaniu aktywnego i biernego nadzoru.
- (2) Artykuł 6 ust. 1b rozporządzenia (WE) nr 999/2001 stanowi, że państwo członkowskie, które przedstawi dowód swojej zdolności do poprawy sytuacji epidemiologicznej na swoim terytorium, może wystąpić z wnioskiem o zmiany w rocznym programie monitorowania.
- (3) Grupa państw członkowskich, w których sytuacji epidemiologicznej w odniesieniu do gąbczastej encefalopatii bydła (BSE) odnotowano pozytywne tendencje, wyraziła

zainteresowanie dokonaniem zmian w rocznych programów monitorowania BSE. W celu umożliwienia tym państwom przedłożenia Komisji wniosku o zmiany programów monitorowania BSE należy określić kryteria obowiązujące przy wykazywaniu poprawy sytuacji epidemiologicznej w odniesieniu do BSE.

- (4) Przez kryteria rozumie się wskaźniki epidemiologiczne służące wymiernej ocenie wieloletnich zmian w sytuacji epidemiologicznej co do BSE w państwach członkowskich.
- (5) Przez wzgląd na przejrzystość i spójność kryteria takie należy określić w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 999/2001.
- (6) W związku z tym rozporządzenie (WE) nr 999/2001 powinno zostać odpowiednio zmienione.
- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załącznik III do rozporządzenia (WE) nr 999/2001 zostaje zmieniony zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 czerwca 2008 r.

W imieniu Komisji
Androulla VASSILIOU
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 147 z 31.5.2001, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 357/2008 (Dz.U. L 111 z 23.4.2008, s. 3).

ZAŁĄCZNIK

W części I rozdziału A załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 999/2001 dodaje się pkt 7 w brzmieniu:

„7. Zmiany w rocznych programach monitorowania w odniesieniu do BSE (programy monitorowania BSE), na podstawie art. 6 ust. 1b

7.1. Wnioski państw członkowskich

Przedkładane Komisji wnioski państw członkowskich o przeprowadzenie zmian w rocznych programach monitorowania BSE zawierają przynajmniej, co następuje:

- a) informacje dotyczące rocznego programu monitorowania BSE, obowiązującego w okresie ostatnich sześciu lat na terytorium państwa członkowskiego, wraz ze szczegółową dokumentacją wykazującą spełnienie kryteriów epidemiologicznych, jakie określa pkt 7.2;
- b) informacje dotyczące systemu śledzenia pochodzenia i identyfikacji bydła, o którym mowa w art. 6 ust. 1b akapit trzeci lit. b), obowiązującego w okresie ostatnich sześciu lat na terytorium państwa członkowskiego, wraz ze szczegółowym opisem funkcjonowania skomputeryzowanej bazy danych wspomnianej w art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1760/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady (*);
- c) informacje na temat zakazów dotyczących karmienia zwierząt, obowiązujących w okresie ostatnich sześciu lat na terytorium państwa członkowskiego, wraz ze szczegółowym opisem wdrożenia całkowitego zakazu paszowego dla zwierząt hodowlanych, o którym mowa w art. 6 ust. 1b akapit trzeci lit. c), i z planem pobierania próbek, z podaniem liczby i kategorii wykrytych przypadków naruszenia, a także wyników działań następczych;
- d) szczegółowy opis proponowanego zmienionego rocznego programu monitorowania BSE zawierającego obszar geograficzny, na którym ma on zostać wdrożony, oraz opisy podgrup bydła objętych programem monitorowania BSE wraz z określonym zakresem wiekowym oraz rozmiarami badanych próbek;
- e) wyniki wyczerpującej analizy ryzyka wykazującej, że zmieniony program monitorowania BSE zapewni ochronę zdrowia człowieka i zwierząt. Analiza ryzyka obejmuje analizę potomstwa lub inne odpowiednie badania wykazujące, że środki ograniczające ryzyko TSE, w tym zakazy paszowe wspomniane w art. 6 ust. 1b akapit trzeci lit. c), zostały skutecznie wdrożone.

7.2. Kryteria epidemiologiczne

Wnioski o zmiany w programach monitorowania BSE mogą być przyjęte wyłącznie w przypadkach, gdy zainteresowane państwo członkowskie jest w stanie wykazać, że oprócz wymogów określonych w art. 6 ust. 1b akapit trzeci lit. a), b) i c) na jego terytorium spełnione zostały następujące kryteria epidemiologiczne:

- a) w okresie przynajmniej sześciu kolejnych lat od daty wdrożenia wspólnotowego systemu testów na BSE, o którym mowa w art. 6 ust. 1b akapit trzeci lit. b);

albo

- (i) przeciętny spadek współczynnika zachorowalności na BSE odnotowywanego wśród populacji dorosłej bydła (powyżej 24 miesiąca życia) przekraczał 20 %, a całkowita liczba sztuk bydła dotkniętych BSE po wprowadzeniu wspólnotowego całkowitego zakazu paszowego dla zwierząt hodowlanych, o którym mowa w art. 6 ust. 1b akapit trzeci lit. c), nie przekraczała 5 % całkowitej liczby potwierdzonych przypadków BSE;

albo

- (ii) roczny współczynnik zachorowalności na BSE wśród populacji dorosłej bydła (powyżej 24 miesiąca życia) utrzymywał się stale poniżej poziomu jednego przypadku na 100 000;

albo

- (iii) w odniesieniu do państw członkowskich o łącznej populacji dorosłej bydła (powyżej 24 miesiąca życia) wynoszącej poniżej 1 mln zwierząt, całkowita liczba potwierdzonych przypadków BSE utrzymywała się poniżej 5 sztuk;
- b) po upływie sześcioletniego okresu, o którym mowa w lit. a), nie ma dowodów pogorszenia sytuacji epidemiologicznej w odniesieniu do BSE.

(*) Dz.U. L 204 z 11.8.2000, s. 1.”

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 572/2008**z dnia 19 czerwca 2008 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1238/95 w odniesieniu do poziomu opłaty rocznej i opłat związanych z badaniem technicznym na rzecz Wspólnotowego Urzędu Odmian Roślin oraz do sposobu płatności**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2100/94 z dnia 27 lipca 1994 r. w sprawie wspólnotowego systemu ochrony odmian roślin⁽¹⁾, w szczególności jego art. 113,

po konsultacji z Radą Administracyjną Wspólnotowego Urzędu Odmian Roślin,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1238/95 z dnia 31 maja 1995 r. ustanawiającym zasady wykonawcze stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 2100/94 w odniesieniu do opłat na rzecz Wspólnotowego Urzędu Odmian Roślin⁽²⁾ ustalono opłaty na rzecz Wspólnotowego Urzędu Odmian Roślin (zwanego dalej „Urzędem”) oraz poziomu tych opłat.

(2) Rezerwa finansowa Urzędu osiągnęła poziom przekraczający poziom niezbędny dla zapewnienia ciągłości jego działań. Z tego powodu obniżono opłatę roczną i opłaty związane z badaniem technicznym. Rezerwa finansowa Urzędu zmniejszyła się obecnie do odpowiedniego poziomu, a zatem należy znowu zwiększyć dochody do poziomu wystarczającego, aby budżet Urzędu był zrównoważony. Aby osiągnąć ten cel, należy podwyższyć opłatę roczną oraz opłaty związane z badaniem technicznym.

(3) W odniesieniu do nowych gatunków, doświadczenie zebrane w związku z grupami opłat za badania techniczne roślin ozdobnych pokazuje, że istnieje konieczność zmiany niektórych z tych grup opłat.

(4) Aby ułatwić płatność opłat i dopłat, należy umożliwić płatności kartami płatniczymi z zastrzeżeniem ustalanych przez prezesa Urzędu warunków i ograniczeń.

(5) Jednocześnie w całym rozporządzeniu (WE) nr 1238/95 określenia „ecu” i „ECU” zastępuje się odpowiednio określeniami „euro” i „EUR”.

(6) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1238/95.

(7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Systemu Ochrony Odmian Roślin,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1238/95 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 1 ust. 2 słowo „ecu” zastępuje się wyrażeniem „euro”;
- 2) w art. 3 ust. 2 lit. a), b) i c) zastępuje się tekstem w brzmieniu:

„a) doręczenie lub przekazanie do Urzędu poświadczonych czeków płatnych w euro;

b) przelew bankowy w euro na rachunek żyrowy posiadany przez Urząd; lub

c) płatność w ciężar rachunku kosztów posiadanego w euro z Urzędem; lub

d) płatność kartą płatniczą.”;

- 3) w art. 7 ust. 1, art. 8 ust. 1, art. 10 ust. 1 lit. a), c) i d), art. 11 ust. 1, art. 13 ust. 3 oraz art. 14 ust. 2 i 4 wyrażenie „ECU” zastępuje się wyrażeniem „EUR”;

- 4) artykuł 9 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Urząd obciąża posiadacza wspólnotowego prawa do ochrony odmian roślin (zwanego dalej »posiadaczem«) opłatą za każdy rok obowiązywania wspólnotowego prawa do ochrony odmian roślin (zwaną dalej »opłatą roczną«) w wysokości 300 EUR za rok 2009 i za lata następne.”;

⁽¹⁾ Dz.U. L 227 z 1.9.1994, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 15/2008 (Dz.U. L 8 z 11.1.2008, s. 2).

⁽²⁾ Dz.U. L 121 z 1.6.1995, s. 31. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2039/2005 (Dz.U. L 328 z 15.12.2005, s. 33).

- 5) załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 1238/95 zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2009 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 czerwca 2008 r.

W imieniu Komisji
Androulla VASSILIOU
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Załącznik I otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK I

Oplaty odnoszące się do badań technicznych, określone w art. 8

Oplatę za badanie techniczne odmian na podstawie art. 8 ustala się zgodnie z tabelą.

		(w EUR)
Grupa kosztów		Oплата
Grupa rolna		
1	Zwykłe uprawy	1 200
2	Uprawy rozmnażane wegetatywnie	1 700
3	Rośliny oleiste	1 340
4	Trawy	1 970
5	Buraki	1 300
6	Rośliny włókniste	1 160
7	Rośliny o specjalnym systemie oceny	1 340
8	Inne rośliny uprawne	1 340
Grupa ozdobna		
9	Gatunki z żywą kolekcją odniesienia, ocena uprawy szklarniowej, długi okres uprawy	1 700
9A	Gatunki z żywą kolekcją odniesienia, ocena uprawy szklarniowej, długi okres uprawy i specjalne warunki fitosanitarne	2 140
10	Gatunki z żywą kolekcją odniesienia, ocena uprawy szklarniowej, krótki okres uprawy	1 610
11	Gatunki z żywą kolekcją odniesienia, ocena uprawy polowej, długi okres uprawy	1 430
12	Gatunki z żywą kolekcją odniesienia, ocena uprawy polowej, krótki okres uprawy	1 300
13	Gatunki bez żywej kolekcji odniesienia, ocena uprawy szklarniowej, długi okres uprawy	1 430
13A	Gatunki bez żywej kolekcji odniesienia, ocena uprawy szklarniowej, długi okres uprawy z dalszym etapem rozmnażania	2 140
14	Gatunki bez żywej kolekcji odniesienia, ocena uprawy szklarniowej, krótki okres uprawy	1 160
15	Gatunki bez żywej kolekcji odniesienia, ocena uprawy polowej, długi okres uprawy	1 250
16	Gatunki bez żywej kolekcji odniesienia, ocena uprawy polowej, krótki okres uprawy	1 340
17A	Rośliny ozdobne, odmiany rozmnażane z nasion, ocena uprawy polowej	1 450
18A	Rośliny ozdobne, odmiany rozmnażane z nasion, ocena uprawy szklarniowej	2 000
17, 18 oraz 19	[Ustęp został skreślony]	

		(w EUR)
Grupa kosztów		Opłata
Grupa warzywna		
20	Gatunki rozmnażane z nasion, ocena uprawy polowej	1 430
21	Gatunki rozmnażane z nasion, ocena uprawy szklarniowej	1 790
22	Gatunki rozmnażane wegetatywnie, ocena uprawy polowej	1 970
23	Gatunki rozmnażane wegetatywnie, ocena uprawy szklarniowej	1 610
Grupa owocowa		
24	Drzewa	1 790
24A	Gatunki drzew, dla których istnieje duża stała żywa kolekcja odniesienia	2 500
25	Krzewy	1 790
26	Rośliny pnące	1 790
27	Rośliny rozłogowe	1 970"

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 573/2008**z dnia 19 czerwca 2008 r.****zmieniające ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności przywozowych na niektóre produkty w sektorze cukru, ustalone rozporządzeniem (WE) nr 1109/2007, na rok gospodarczy 2007/2008**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 318/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 951/2006 z dnia 30 czerwca 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 318/2006 w odniesieniu do handlu z państwami trzecimi w sektorze cukru ⁽²⁾, w szczególności jego art. 36,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności stosowanych do przywozu cukru białego, cukru surowego i niektórych syropów w odniesieniu do roku gospodarczego 2007/2008 zostały ustalone rozporządze-

niem Komisji (WE) nr 1109/2007 ⁽³⁾. Te ceny i kwoty zostały ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 545/2008 ⁽⁴⁾.

- (2) Dane, którymi obecnie dysponuje Komisja, prowadzą do zmiany wymienionych kwot, zgodnie z zasadami i szczegółowymi przepisami wykonawczymi przewidzianymi w rozporządzeniu (WE) nr 951/2006,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Ceny reprezentatywne i dodatkowe należności stosowane do przywozu produktów, o których mowa w art. 36 rozporządzenia (WE) nr 951/2006, ustalone rozporządzeniem (WE) nr 1109/2007 w odniesieniu do roku gospodarczego 2007/2008, zmienia się zgodnie z kwotami wskazanymi w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 20 czerwca 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 czerwca 2008 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1260/2007 (Dz.U. L 283 z 27.10.2007, s. 1). Rozporządzenie (WE) nr 318/2006 zastępuje się rozporządzeniem (WE) nr 1234/2007 (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1) od dnia 1 października 2008 r.

⁽²⁾ Dz.U. L 178 z 1.7.2006, s. 24. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1568/2007 (Dz.U. L 340 z 22.12.2007, s. 62).

⁽³⁾ Dz.U. L 253 z 28.9.2007, s. 5.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 157 z 17.6.2008, s. 90.

ZAŁĄCZNIK

Zmienione ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności stosowanych przy przywozie cukru białego, cukru surowego i produktów określonych kodem 1702 90 95 mające zastosowanie od dnia 20 czerwca 2008 r.

(EUR)

Kod CN	Kwota ceny reprezentatywnej za 100 kg netto rozpatrywanego produktu	Kwota dodatkowej należności za 100 kg netto rozpatrywanego produktu
1701 11 10 ⁽¹⁾	21,60	5,50
1701 11 90 ⁽¹⁾	21,60	10,83
1701 12 10 ⁽¹⁾	21,60	5,31
1701 12 90 ⁽¹⁾	21,60	10,31
1701 91 00 ⁽²⁾	23,80	13,75
1701 99 10 ⁽²⁾	23,80	8,81
1701 99 90 ⁽²⁾	23,80	8,81
1702 90 95 ⁽³⁾	0,24	0,40

⁽¹⁾ Ustalenie dla jakości standardowej określonej w załączniku I pkt III rozporządzenia Rady (WE) nr 318/2006 (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 1).

⁽²⁾ Ustalenie dla jakości standardowej określonej w załączniku I pkt II rozporządzenia (WE) nr 318/2006.

⁽³⁾ Ustalenie dla 1 % zawartości sacharozy.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 574/2008**z dnia 19 czerwca 2008 r.****w sprawie nieprzyznania refundacji wywozowych do masła w ramach stałego zaproszenia do składania ofert przetargowych przewidzianego w rozporządzeniu (WE) nr 581/2004**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1255/99 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 31 ust. 3 akapit trzeci,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 581/2004 z dnia 26 marca 2004 r. w sprawie stałego zaproszenia do składania ofert przetargowych odnośnie do refundacji wywozowych do niektórych rodzajów masła ⁽²⁾ przewiduje otwarcie stałego przetargu.
- (2) Zgodnie z art. 5 rozporządzenia Komisji (WE) nr 580/2004 z dnia 26 marca 2004 r. ustanawiającego procedurę przetargową dotyczącą refundacji wywozowych do niektórych przetworów mlecznych ⁽³⁾, oraz po dokonaniu analizy ofert przedstawionych w odpowiedzi

na ten przetarg, stosowne jest nieprzyznanie żadnych refundacji w okresie przetargowym kończącym się dnia 17 czerwca 2008 r.

- (3) Komitet Zarządzający ds. Mleka i Przetworów Mlecznych nie wydał opinii w terminie wyznaczonym przez jego przewodniczącego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W ramach stałego przetargu otwartego rozporządzeniem (WE) nr 581/2004 nie przewiduje się w okresie przetargowym kończącym się dnia 17 czerwca 2008 r. żadnej refundacji do produktów i krajów przeznaczenia wymienionych w art. 1 ust. 1 wspomnianego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 20 czerwca 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 czerwca 2008 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 48. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1152/2007 (Dz.U. L 258 z 4.10.2007, s. 3). Rozporządzenie (WE) nr 1255/1999 zastępuje się rozporządzeniem (WE) nr 1234/2007 (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1) od dnia 1 lipca 2008 r.

⁽²⁾ Dz.U. L 90 z 27.3.2004, str. 64. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1543/2007 (Dz.U. L 337 z 21.12.2007, s. 62).

⁽³⁾ Dz.U. L 90 z 27.3.2004, s. 58. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 128/2007 (Dz.U. L 41 z 13.2.2007, s. 6).

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 575/2008**z dnia 19 czerwca 2008 r.****ustalające refundacje wywozowe dla jaj**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2771/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku jaj ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 8 ust. 3 akapit trzeci,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 8 rozporządzenia (EWG) nr 2771/75 stanowi, że różnica między cenami na rynku światowym na produkty wyszczególnione w art. 1 ust. 1 tego rozporządzenia a cenami na te produkty wewnątrz Wspólnoty może być objęta refundacją wywozową.
- (2) Biorąc pod uwagę aktualną sytuację rynku jaj, refundacje wywozowe powinny być ustalone zgodnie z zasadami i niektórymi kryteriami przewidzianymi w art. 8 rozporządzenia (EWG) nr 2771/75.
- (3) Zgodnie z art. 8 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (EWG) nr 2771/75 sytuacja na rynku światowym lub specyficzne wymagania niektórych rynków mogą uczynić koniecznym zróżnicowanie refundacji w zależności od ich miejsca przeznaczenia.
- (4) Refundacje wywozowe należy przyznawać tylko w odniesieniu do produktów, które są dopuszczone do swobodnego przepływu wewnątrz Wspólnoty i które spełniają wymogi rozporządzenia (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie higieny środków spożywczych ⁽²⁾, rozporządzenia (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiają-

cego szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego ⁽³⁾ oraz wymogi dotyczące oznaczeń określone w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1028/2006 z dnia 19 czerwca 2006 r. w sprawie niektórych norm handlowych w odniesieniu do jaj ⁽⁴⁾.

- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mięsa Drobiowego i Jaj,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Refundacje wywozowe przewidziane w art. 8 rozporządzenia (EWG) nr 2771/75 przyznaje się w odniesieniu do produktów i ilości określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia, z zastrzeżeniem warunków, o których mowa w ust. 2 niniejszego artykułu.

2. Produkty kwalifikujące się do objęcia refundacją wywozową na mocy ust. 1 muszą spełniać wymogi rozporządzenia (WE) nr 852/2004 i rozporządzenia (WE) nr 853/2004, w szczególności w zakresie przygotowywania w zatwierdzonym zakładzie i zgodności z wymogami dotyczącymi znaków identyfikacyjnych określonymi w sekcji I załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 oraz w rozporządzeniu (WE) nr 1028/2006.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 20 czerwca 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 czerwca 2008 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 282 z 1.11.1975, s. 49. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 679/2006 (Dz.U. L 119 z 4.5.2006, s. 1). Rozporządzenie (EWG) nr 2771/75 zastępuje się rozporządzeniem (WE) nr 1234/2007 (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1) od dnia 1 lipca 2008 r.

⁽²⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 55. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1243/2007 (Dz.U. L 281 z 25.10.2007, s. 8).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 186 z 7.7.2006, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Refundacje wywozowe do jaj, stosowane od dnia 20 czerwca 2008 r.

Kod produktu	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Kwota refundacji
0407 00 11 9000	A02	EUR/100 szt.	2,32
0407 00 19 9000	A02	EUR/100 szt.	1,16
0407 00 30 9000	E09	EUR/100 kg	0,00
	E10	EUR/100 kg	20,00
	E19	EUR/100 kg	0,00
0408 11 80 9100	A03	EUR/100 kg	50,00
0408 19 81 9100	A03	EUR/100 kg	25,00
0408 19 89 9100	A03	EUR/100 kg	25,00
0408 91 80 9100	A03	EUR/100 kg	31,50
0408 99 80 9100	A03	EUR/100 kg	8,00

NB: Zarówno kody produktów, jak i kody serii „A» miejsc przeznaczenia są określone w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 3846/87 (Dz.U. L 366 z 24.12.1987, str. 1), zmienionym.

Inne miejsca przeznaczenia są określone poniżej:

E09 Kuwejt, Bahrajn, Oman, Katar, Zjednoczone Emiraty Arabskie, Jemen, Hongkong SRA, Rosja i Turcja.

E10 Korea Południowa, Japonia, Malezja, Tajlandia, Tajwan i Filipiny.

E19 Wszystkie miejsca przeznaczenia z wyjątkiem Szwajcarii i grup E09 i E10.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 576/2008**z dnia 19 czerwca 2008 r.****ustalające refundacje wywozowe dla mięsa drobiowego**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2777/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mięsa drobiowego ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 8 ust. 3 akapit trzeci,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 8 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2777/75 stanowi, że różnica między cenami na rynku światowym na produkty wyszczególnione w art. 1 ust. 1 tego rozporządzenia a cenami na te produkty wewnątrz Wspólnoty może być objęta refundacją wywozową.
- (2) Biorąc pod uwagę aktualną sytuację rynku mięsa drobiowego, refundacje wywozowe powinny być ustalone zgodnie z zasadami i kryteriami przewidzianymi w art. 8 rozporządzenia (EWG) nr 2777/75.
- (3) Zgodnie z art. 8 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (EWG) nr 2777/75 sytuacja na rynku światowym lub specyficzne wymagania niektórych rynków mogą uczynić koniecznym zróżnicowanie refundacji w zależności od ich miejsca przeznaczenia.
- (4) Refundacje wywozowe należy przyznawać tylko w odniesieniu do produktów, które są dopuszczone do swobodnego przepływu wewnątrz Wspólnoty i które posiadają znak identyfikacyjny zgodnie z art. 5 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 853/2004 Parlamentu

Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiającego szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego ⁽²⁾. Produkty te muszą również spełniać wymogi rozporządzenia (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie higieny środków spożywczych ⁽³⁾.

- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mięsa Drobiowego i Jaj,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Refundacje wywozowe przewidziane w art. 8 rozporządzenia (EWG) nr 2777/75 przyznaje się w odniesieniu do produktów i ilości określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia, z zastrzeżeniem warunku, o którym mowa w ust. 2 niniejszego artykułu.

2. Produkty kwalifikujące się do objęcia refundacją wywozową na mocy ust. 1 muszą spełniać wymogi rozporządzeń (WE) nr 852/2004 i (WE) nr 853/2004, w szczególności w zakresie przygotowywania w zatwierdzonym zakładzie i zgodności z wymogami dotyczącymi znaków identyfikacyjnych określonymi w sekcji I załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 853/2004.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 20 czerwca 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 czerwca 2008 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 282 z 1.11.1975, s. 77. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 679/2006 (Dz.U. L 119 z 4.5.2006, s. 1). Rozporządzenie (EWG) nr 2777/75 zastępuje się rozporządzeniem (WE) nr 1234/2007 (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1) od dnia 1 lipca 2008 r.

⁽²⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 55. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1243/2007 (Dz.U. L 281 z 25.10.2007, s. 8).

⁽³⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 1. Sprostowanie w Dz.U. L 226 z 25.6.2004, s. 3.

ZAŁĄCZNIK

Refundacje wywozowe do mięsa drobiowego, stosowane od dnia 20 czerwca 2008 r.

Kod produktów	Miejsce przeznaczenia	Jednostki miary	Kwota refundacji
0105 11 11 9000	A02	EUR/100 pcs	1,4
0105 11 19 9000	A02	EUR/100 pcs	1,4
0105 11 91 9000	A02	EUR/100 pcs	1,4
0105 11 99 9000	A02	EUR/100 pcs	1,4
0105 12 00 9000	A02	EUR/100 pcs	2,8
0105 19 20 9000	A02	EUR/100 pcs	2,8
0207 12 10 9900	V03	EUR/100 kg	55,0
0207 12 90 9190	V03	EUR/100 kg	55,0
0207 12 90 9990	V03	EUR/100 kg	55,0

Uwagi: Zarówno kody produktów, jak i kody serii A miejsc przeznaczenia są określone w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 3846/87 (Dz.U. L 366 z 24.12.1987, str. 1), zmienionym.

Inne miejsca przeznaczenia są określone poniżej:

V03 A24, Angola, Arabia Saudyjska, Kuwejt, Bahrajn, Katar, Oman, Zjednoczone Emiraty Arabskie, Jordania, Jemen, Liban, Irak, Iran.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 577/2008**z dnia 19 czerwca 2008 r.****ustalające stawki refundacji mające zastosowanie do jaj i żółtek jaj wywożonych jako towary nieobjęte załącznikiem I do Traktatu**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2771/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku jaj ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 8 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Artykuł 8 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2771/75 przewiduje, że różnica między cenami produktów wymienionych w art. 1 ust. 1 tego rozporządzenia na światowym rynku a cenami we Wspólnocie może być pokryta refundacją wywozową w przypadku wywozu tych produktów jako towary wymienione w Załączniku do tego rozporządzenia.

(2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1043/2005 z dnia 30 czerwca 2005 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 3448/93 w odniesieniu do systemu przyznawania refundacji wywozowych do niektórych produktów rolnych wywożonych jako towary nieobjęte załącznikiem I do Traktatu oraz kryteria ustalania wysokości sum takich refundacji ⁽²⁾, określa produkty, w stosunku do których ustala się stawki refundacji, które stosuje się dla tych produktów wywożonych jako towary wymienione w załączniku I do rozporządzenia (EWG) nr 2771/75.

(3) Zgodnie z art. 14 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1043/2005, stawkę refundacji na 100 kilogramów danych produktów podstawowych ustala się na okres uwzględniony przy ustalaniu refundacji do tych produktów wywożonych w stanie nieprzetworzonym.

(4) Artykuł 11 Porozumienia w sprawie rolnictwa zawartego podczas Rundy Urugwajskiej stanowi, że refundacje wywozowe do produktów zaliczonych do towarów nie mogą przewyższać refundacji mających zastosowanie do produktów wywożonych w stanie nieprzetworzonym.

(5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mięsa Drobiowego i Jaj,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Stawki refundacji mające zastosowanie w odniesieniu do produktów podstawowych objętych załącznikiem I do rozporządzenia (WE) nr 1043/2005 i art. 1 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2771/75 oraz wywożonych jako towary objęte załącznikiem I do rozporządzenia (EWG) nr 2771/75 ustala się zgodnie z Załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 20 czerwca 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 czerwca 2008 r.

W imieniu Komisji

Heinz ZOUREK

Dyrektor Generalny ds. Przedsiębiorstw i Przemysłu

⁽¹⁾ Dz.U. L 282 z 1.11.1975, s. 49. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 679/2006 (Dz.U. L 119 z 4.5.2006, s. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 172 z 5.7.2005, s. 24. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 246/2008 (Dz.U. L 75 z 18.3.2008, s. 64).

ZAŁĄCZNIK

Stawki refundacji obowiązujące od dnia 20 czerwca 2008 r. do jaj i żółtek jaj wywożonych jako towary nieobjęte załącznikiem I do Traktatu

(EUR/100 kg)

Kod CN	Wyszczególnienie	Miejsce przeznaczenia ⁽¹⁾	Stawki refundacji
0407 00	Jaja ptasie w skorupkach, świeże, konserwowane lub gotowane:		
	– Drobiu:		
0407 00 30	– – Pozostałe:		
	a) przy wywozie owoalbuminy objętej kodem CN 3502 11 90 oraz 3502 19 90	02	0,00
		03	20,00
		04	0,00
	b) przy wywozie innych towarów	01	0,00
0408	Jaja ptasie bez skorupki i żółtka jaj, świeże, suszone, gotowane na parze lub w wodzie, formowane, mrożone lub inaczej zakonserwowane, zawierające lub niezawierające cukru lub innego środka słodzącego:		
	– Żółtko jaj:		
0408 11	– – Suszone:		
ex 0408 11 80	– – – Nadające się do spożycia przez ludzi:		
	niesłodzone	01	50,00
0408 19	– – Pozostałe:		
	– – – Nadające się do spożycia przez ludzi:		
ex 0408 19 81	– – – – W płynie:		
	niesłodzone	01	25,00
ex 0408 19 89	– – – – Mrożone:		
	niesłodzone	01	25,00
	– Pozostałe:		
0408 91	– – Suszone:		
ex 0408 91 80	– – – Nadające się do spożycia przez ludzi:		
	niesłodzone	01	31,50
0408 99	– – Pozostałe:		
ex 0408 99 80	– – – Nadające się do spożycia przez ludzi:		
	niesłodzone	01	8,00

⁽¹⁾ Miejsce przeznaczenia:

01 kraje trzecie. Stawki te nie mają zastosowania do Szwajcarii i Liechtensteinu do towarów wymienionych w tabelach I i II do Protokołu nr 2 do umowy pomiędzy Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską, z dnia 22 lipca 1972 r.;

02 Kuwejt, Bahrajn, Oman, Katar, Zjednoczone Emiraty Arabskie, Jemen, Turcja, Hong Kong SAR i Rosja;

03 Korea Płd., Japonia, Malezja, Tajlandia, Tajwan i Filipiny;

04 wszystkie miejsca przeznaczenia z wyjątkiem Szwajcarii i tych wymienionych w pkt 02 i 03.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 578/2008**z dnia 19 czerwca 2008 r.****określające stopień, w jakim mogą zostać przyjęte wnioski złożone w czerwca 2008 r.
o pozwolenia na przywóz dla niektórych przetworów mlecznych w ramach niektórych
kontyngentów taryfowych otwartych rozporządzeniem (WE) nr 2535/2001**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1255/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1301/2006 z dnia 31 sierpnia 2006 r. ustanawiające wspólne zasady zarządzania kontyngentami taryfowymi na przywóz produktów rolnych, podlegającymi systemowi pozwoleń na przywóz⁽²⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

wnioski złożone w okresie od 1 do 10 czerwca 2008 r. w odniesieniu do niektórych produktów, o których mowa w załączniku I do rozporządzenia Komisji (WE) nr 2535/2001 z dnia 14 grudnia 2001 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1255/1999 odnośnie do ustaleń dotyczących przywozu mleka

i przetworów mlecznych oraz otwarcia kontyngentów taryfowych⁽³⁾, odnoszą się do ilości wyższych niż ilości dostępne. Należy więc ustalić współczynniki przyznania dla wnioskowanych ilości,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Ilości figurujące we wnioskach o pozwolenia na przywóz odnoszących się do produktów objętych kontyngentami, o których mowa w załącznikach I.A, I.D oraz załącznikach I.F, I.H, I.I i I.J do rozporządzenia (WE) nr 2535/2001, złożonych na okres od 1 do 10 czerwca 2008 r., podlegają zastosowaniu współczynników przyznania znajdujących się w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 20 czerwca 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 czerwca 2008 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 48. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1152/2007 (Dz.U. L 258 z 4.10.2007, str. 3). Rozporządzenie (EG) nr 1255/1999 zastępuje się rozporządzeniem (WE) nr 1234/2007 (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, str. 1) od dnia 1 lipca 2008 r.

⁽²⁾ Dz.U. L 238 z 1.9.2006, str. 13. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 289/2007 (Dz.U. L 78 z 17.3.2007, str. 17).

⁽³⁾ Dz.U. L 341 z 22.12.2001, str. 29. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 514/2008 (Dz.U. L 150 z 10.6.2008, str. 7).

ZAŁĄCZNIK I.A

Numer kontyngentu	Współczynnik przyznania
09.4590	—
09.4599	—
09.4591	—
09.4592	—
09.4593	—
09.4594	—
09.4595	3,906255 %
09.4596	100 %

ZAŁĄCZNIK I.D

Produkty pochodzące z Turcji

Numer kontyngentu	Współczynnik przyznania
09.4101	—

ZAŁĄCZNIK I.F

Produkty pochodzące ze Szwajcarii

Numer kontyngentu	Współczynnik przyznania
09.4155	100 %

ZAŁĄCZNIK I.H

Produkty pochodzące z Norwegii

Numer kontyngentu	Współczynnik przyznania
09.4179	100 %

ZAŁĄCZNIK I.I

Produkty pochodzące z Islandii

Numer kontyngentu	Współczynnik przyznania
09.4205	100 %
09.4206	100 %

ZAŁĄCZNIK I.J

Produkty pochodzące z Republiki Mołdowy

Numer kontyngentu	Współczynnik przyznania
09.4210	—

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 579/2008**z dnia 18 czerwca 2008 r.****ustanawiające zakaz połowów dorsza w Cieśninie Skagerrak przez statki pływające pod banderą Szwecji**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 26 ust. 4,uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2847/93 z dnia 12 października 1993 r. ustanawiające system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa ⁽²⁾, w szczególności jego art. 21 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 40/2008 z dnia 16 stycznia 2008 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2008 r. i związane z nimi warunki dla pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane na wodach terytorialnych Wspólnoty oraz w odniesieniu do statków wspólnotowych na wodach, na których wymagane są ograniczenia połowowe ⁽³⁾, określa kwoty na rok 2008.
- (2) Według informacji przekazanych Komisji statki pływające pod banderą państwa członkowskiego określonego w załączniku do niniejszego rozporządzenia lub zarejestrowane w tym państwie członkowskim wyczerpały kwotę na połowy stada w nim określonego przyznaną na 2008 r.

- (3) Należy zatem zakazać połowów, przechowywania na statku, przeładunku i wyładunku ryb pochodzących z tego stada,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1**Wyczerpanie kwoty**

Kwotę połowową przyznaną na 2008 r. państwu członkowskiemu określono w załączniku do niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do stada w nim określonego uznaje się za wyczerpaną z dniem wymienionym w tym załączniku.

Artykuł 2**Zakazy**

Z dniem określonym w załączniku do niniejszego rozporządzenia zakazuje się połowów stada określonego w załączniku przez statki pływające pod banderą państwa członkowskiego w nim określonego lub zarejestrowane w tym państwie członkowskim. Zakazuje się przechowywania na statku, przeładunku i wyładunku ryb pochodzących z tego stada złowionych przez te statki po tej dacie.

Artykuł 3**Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu następującym po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 czerwca 2008 r.

W imieniu Komisji

Fokion FOTIADIS

Dyrektor Generalny ds. Rybołówstwa i Gospodarki
Morskiej

⁽¹⁾ Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 59. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 865/2007 (Dz.U. L 192 z 24.7.2007, s. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 261 z 20.10.1993, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1967/2006 (Dz.U. L 409 z 30.12.2006, s. 11). Ostatnie sprostowanie w Dz.U. L 36 z 8.2.2007, s. 6.

⁽³⁾ Dz.U. L 19 z 23.1.2008, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Nr	09/T&Q
Państwo członkowskie	SWE
Stado	COD/03AN.
Gatunek	Dorsz (<i>Gadus morhua</i>)
Obszar	Skagerrak
Data	19.5.2008

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 580/2008**z dnia 18 czerwca 2008 r.****zmieniające po raz 96 rozporządzenie Rady (WE) nr 881/2002 wprowadzające niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom związanym z Osamą bin Ladenem, siecią Al-Kaida i talibami**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 881/2002 wprowadzające niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom związanym z Osamą bin Ladenem, siecią Al-Kaida i talibami i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 467/2001 zakazujące wywozu niektórych towarów i usług do Afganistanu, wzmacniające zakaz lotów i rozszerzające zamrożenie funduszy i innych środków finansowych w odniesieniu do talibów w Afganistanie ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 1 tiret pierwsze,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 881/2002 zawiera wykaz osób, grup i podmiotów, których fundusze oraz zasoby ekonomiczne podlegają zamrożeniu zgodnie z tym rozporządzeniem.

- (2) W dniu 4 czerwca 2008 r. Komitet ds. Sankcji Rady Bezpieczeństwa ONZ postanowił zmienić wykaz osób, grup i podmiotów, których fundusze i zasoby ekonomiczne powinny zostać zamrożone. Należy zatem wprowadzić odpowiednie zmiany do załącznika I.

- (3) W celu zapewnienia skuteczności środków przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu musi ono niezwłocznie wejść w życie,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Niniejszym zmienia się załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 881/2002 zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 czerwca 2008 r.

W imieniu Komisji

Eneko LANDÁBURU

Dyrektor Generalny ds. Stosunków Zewnętrznych

⁽¹⁾ Dz.U. L 139 z 29.5.2002, s. 9. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 400/2008 (Dz.U. L 118 z 6.5.2008, s. 14).

ZAŁĄCZNIK

W załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 881/2002 wprowadza się następujące zmiany:

(1) W tytule „Osoby prawne, grupy i podmioty” dodaje się następujący wpis:

„Rajah Solaiman Movement (*alias* (a) Rajah Solaiman Islamic Movement, (b) Rajah Solaiman Revolutionary Movement); adres: (a) Barangay Mal-Ong, Anda, prowincja Pangasinan, Filipiny; (b) Sitio Dueg, Barangay Maasin, San Clemente, prowincja Tarlac, Filipiny; (c) Purdue Street 50, Cubao, Quezon City, Filipiny; inne informacje: (a) miał swoje biuro przy Fi-Sabilillah Da'awa and Media Foundation Incorporated na ulicy Purdue Street 50, Cubao, Quezon City, pod którym to adresem zamieszkuje także założyciel podmiotu, Hilarion Del Rosario Santos III; (b) związany z grupą Abu Sayyaf oraz Jemaah Islamiyah, w tym ze szkoleniami w zakresie materiałów wybuchowych oraz innym wsparciem przy atakach terrorystycznych na Filipinach w 2004 i 2005 r.; (c) otrzymywał środki finansowe od filii International Islamic Relief Organization na Filipinach za pośrednictwem Khadafiego Abubakara Janjalaniego.”

(2) W tytule „Osoby fizyczne” dodaje się następujące wpisy:

„(a) Ricardo Perez **Ayeras** (*alias* (a) Abdul Kareem **Ayeras**, (b) Abdul Karim **Ayeras**, (c) Ricky **Ayeras**, (d) Jimboy, (e) Isaac Jay Galang Perez, (f) Abdul Mujib); adres: (a) Barangay Mangayao, Tagkawayan, Quezon, Filipiny; (b) Barangay Tigib, Ayungon, Negros Oriental, Filipiny; (c) Bindoy, Negros Oriental, Filipiny, (poprzedni adres); (d) Paraiso Street 24, Barangay Poblacion, Mandaluyong City, Filipiny, (poprzedni adres); (e) Msu Compound, Marawi City, Filipiny, (poprzedni adres); data urodzenia: 15.9.1973 r.; miejsce urodzenia: Paraiso Street 24, Barangay Poblacion, Mandaluyong City, Filipiny; obywatelstwo: filipińskie; inne informacje: (a) członek Rajah Solaiman Movement; (b) aresztowany przez władze filipińskie w dniu 29.7.2007 r.; według informacji dostępnych w czerwcu 2008 r. przetrzymywany na Filipinach;

(b) Pio Abogne **De Vera** (*alias* (a) Ismael De Vera, (b) Khalid, (c) Ismael, (d) Ismail, (e) Manex, (f) Tito Art, (g) Dave, (h) Leo); adres: Concepcion, Zaragosa, Nueva Ecija, Filipiny; data urodzenia: 19.12.1969 r.; miejsce urodzenia: Bagac, Bagamanok, Catanduanes, Filipiny; obywatelstwo: filipińskie; inne informacje: (a) członek Rajah Solaiman Movement; (b) aresztowany przez władze filipińskie w dniu 15.12.2005 r.; według informacji dostępnych w czerwcu 2008 r. przetrzymywany na Filipinach;

(c) Redendo Cain **Dellosa** (*alias* (a) Abu Ilonggo, (b) Brandon Berusa, (c) Abu Muadz, (d) Arnulfo Alvarado, (e) Habil Ahmad **Dellosa**, (f) Uthman, (g) Dodong (h) Troy); adres: (a) Ma. Bautista 3111, Punta, Santa Ana, Manila, Filipiny; (b) Mataba, Aroroy Masbate, Filipiny (poprzedni adres); (c) Anda, Pangasinan, Filipiny (poprzedni adres); (d) Jolo, Sulu, Filipiny, (poprzedni adres); (e) Pollok, Cotabato, Philippines, (poprzedni adres); data urodzenia: 15.5.1972 r.; miejsce urodzenia: Punta, Santa Ana, Manila, Filipiny; obywatelstwo: filipińskie; inne informacje: (a) obecne miejsce pobytu (od 10.12.2007 r.): Manila, Filipiny; poprzednie miejsce pobytu: Masbate, Filipiny; (b) członek Rajah Solaiman Movement, powiązany z grupą Abu Sayyaf; (c) aresztowany przez władze filipińskie w dniu 30.3.2004 r.; według informacji dostępnych w czerwcu 2008 r. prowadzony jest przeciwko niemu proces przez wydział 261 filipińskiego sądu okręgowego Pasig City;

(d) Feliciano Semborio **Delos Reyes jr** (*alias* (a) Abubakar Abdillah, (b) Abdul Abdillah); tytuł: Ustadz; adres: (a) San Jose, Zamboanga City, Filipiny (poprzedni adres), (b) Siasi, Sulu, Philippines (poprzedni adres), (c) Santa Barbara, Zamboanga City, Filipiny (poprzedni adres); data urodzenia: 4.11.1963 r.; miejsce urodzenia: Arco, Lamitan, Basilan, Filipiny; obywatelstwo: filipińskie; inne informacje: (a) poprzednie miejsce pobytu: Arco, Lamitan, Filipiny; (b) członek Rajah Solaiman Movement; (c) aresztowany przez władze filipińskie w listopadzie 2006 r., według informacji dostępnych w czerwcu 2008 r. przetrzymywany na Filipinach;

(e) Ruben Pestano **Lavilla, JR** (*alias* (a) Reuben **Lavilla**, (b) Sheik Omar, (c) Mile D **Lavilla**, (d) Reymund **Lavilla**, (e) Ramo **Lavilla**, (f) Mike de **Lavilla**, (g) Abdullah Muddaris, (h) Ali Omar, (i) Omar **Lavilla**, (j) Omar Labella, (k) So, (l) Eso, (m) Junjun); tytuł: szejk; adres: (a) 10th Avenue, Caloocan City, Filipiny; (b) Sitio Banga Maiti, Barangay Tranghawan, Lambunao, Iloilo, Filipiny (poprzednio); data urodzenia: 4.10.1972 r.; miejsce urodzenia: Sitio Banga Maiti, Barangay Tranghawan, Lambunao, Iloilo, Filipiny; obywatelstwo: filipińskie; nr paszportu: (a) numer paszportu filipińskiego: MM611523 (2004); (b) numer paszportu filipińskiego: EE947317 (2000-2001); (c) numer paszportu filipińskiego: P421967 (1995-1997); inne informacje: (a) przywódca duchowy Rajah Solaiman Movement, związany z Khadafim Abubakarem Janjalanim oraz filiami International Islamic Relief Organization na Filipinach; (b) aktywnie zaangażowany w pozyskiwanie środków finansowych oraz rekrutację członków Rajah Solaiman Movement; (c) studiował inżynierię chemiczną (Uniwersytet Filipiński, Visayas) i pracował w Arabii Saudyjskiej; (d) według informacji dostępnych w czerwcu 2008 r. pozostaje na wolności po ucieczce; przypuszczalnie ukrywa się poza terytorium Filipin;

- (f) Dinno Amor Rosalejos **Pareja** (*alias* (a) Johnny **Pareja**, (b) Khalil **Pareja**, (c) Mohammad, (d) Akmad, (e) Mighty, (f) Rash); adres: (a) Atimonan, prowincja Quezon, Filipiny, (b) Plaridel Street, Mandaue City, Filipiny (poprzedni adres); data urodzenia: 19.7.1981 r.; miejsce urodzenia: Cebu City, Filipiny; obywatelstwo: filipińskie; inne informacje: (a) miejsce przebywania (od 10.12.2007 r.): Cebu City, Filipiny; poprzednie miejsce pobytu: Anahawan, Leyte, Filipiny; Sariaya, Quezon, Filipiny; Dasmariñas, Cavite, Filipiny; (b) specjalista ds. materiałów wybuchowych; (c) członek Rajah Solaiman Movement; (d) filipiński wymiar sprawiedliwości wydał nakaz jego aresztowania w dniu 5.6.2006 r.; według informacji dostępnych w czerwcu 2008 r. na wolności;
- (g) Hilarion Del Rosario **Santos III** (*alias* (a) Akmad **Santos**, (b) Ahmed Islam, (c) Ahmad Islam **Santos**, (d) Abu Hamsa, (e) Hilarion **Santos III**, (f) Abu Abdullah **Santos**, (g) Faisal **Santos**, (h) Lakay, (i) Aki, (j) Aqi); tytuł: Amir; adres: (a) Purdue Street 50, Cubao, Quezon City, Filipiny, (b) Camarilla Street 17, Murphy, Cubao, Quezon City, Filipiny (poprzedni adres), (c) Barangay Mal-Ong, Anda Pangasinan, Filipiny (poprzedni adres); data urodzenia: 12.3.1966 r.; miejsce urodzenia: A. Mabini Street 686, Sangandaan, Caloocan City, Filipiny; obywatelstwo: filipińskie; nr paszportu: AA780554 (paszport filipiński); inne informacje: (a) założyciel i przywódca Rajah Solaiman Movement, powiązany z grupą Abu Sayyaf; założyciel i właściciel Fi-Sabilillah Da'awa and Media Foundation Incorporated (FSDMFI); (b) aresztowany przez władze filipińskie w październiku 2005 r.; według informacji dostępnych w czerwcu 2008 r. przetrzymywany na Filipinach;
- (h) Angelo Ramirez **Trinidad** (*alias* (a) Calib **Trinidad**, (b) Kalib **Trinidad**, (c) Abdul Khalil, (d) Abdukahil, (e) Abu Khalil, (f) Anis); adres: 3111 Ma. Bautista, Punta, Santa Ana, Manila, Filipiny; data urodzenia: 20.3.1978 r.; miejsce urodzenia: Gattaran, prowincja Cagayan, Filipiny; obywatelstwo: filipińskie; inne informacje: (a) znaki szczególne: blizny na obu nogach; (b) członek Rajah Solaiman Movement, związany z grupą Abu Sayyaf oraz Jemaah Islamiyah; (c) specjalista od konstruowania bomb, zaangażowany w produkcję i wykorzystywanie improwizowanych urządzeń wybuchowych użytych w atakach terrorystycznych w 2004 i 2005 r. na Filipinach; odpowiedzialny także za pozyskiwanie broni i amunicji dla innych komórek Rajah Solaiman Movement i grupy Abu Sayyaf; (d) aresztowany przez władze filipińskie w dniu 22.2.2005 r. i skazany za wielokrotne morderstwo w październiku 2005 r.; według informacji dostępnych w czerwcu 2008 r. przetrzymywany na Filipinach."
-

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 581/2008**z dnia 19 czerwca 2008 r.****ustalające ceny reprezentatywne w sektorach mięsa drobiowego i jaj oraz w odniesieniu do albumin jaj i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1484/95**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2771/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku jaj ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 5 ust. 4,uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2777/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mięsa drobiowego ⁽²⁾, w szczególności jego art. 5 ust. 4,uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2783/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnego systemu handlu albuminą jaj i albuminą mleka ⁽³⁾, w szczególności jego art. 3 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1484/95 ⁽⁴⁾, ustanowiło szczegółowe zasady stosowania systemu dodatkowych należności celnych przywózowych oraz ustaliło ceny reprezentatywne w sektorach mięsa drobiowego i jaj oraz w odniesieniu do albumin jaj.

- (2) Z regularnych kontroli danych, na podstawie których są określane ceny reprezentatywne dla produktów w sektorach mięsa drobiowego i jaj oraz w odniesieniu do albumin jaj, wynika że należy zmienić ceny reprezentatywne w przywozie niektórych produktów uwzględniając wahania cen zgodnie z pochodzeniem. W konsekwencji ceny reprezentatywne powinny być opublikowane.

- (3) Niezbędny jest jak najszybsze zastosowanie tej zmiany, uwzględniając sytuację na rynku.

- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mięsa Drobiowego i Jaj,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 1484/95 zastępuje się Załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 czerwca 2008 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 282 z 1.11.1975, s. 49. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 679/2006 (Dz.U. L 119 z 4.5.2006, s. 1). Rozporządzenie (EWG) nr 2771/75 zastępuje się rozporządzeniem (WE) nr 1234/2007 (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1) od dnia 1 lipca 2008 r.

⁽²⁾ Dz.U. L 282 z 1.11.1975, s. 77. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 679/2006 (Dz.U. L 119 z 4.5.2006, s. 1). Rozporządzenie (EWG) nr 2777/75 zastępuje się rozporządzeniem (WE) nr 1234/2007 (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1) od dnia 1 lipca 2008 r.

⁽³⁾ Dz.U. L 282 z 1.11.1975, s. 104. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2916/95 (Dz.U. L 305 z 19.12.1995, s. 49).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 145 z 29.6.1995, s. 47. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 448/2008 (Dz.U. L 134 z 23.5.2008, s. 15).

ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 19 czerwca 2008 r. ustalającego ceny reprezentatywne w sektorach mięsa drobiowego i jaj oraz w odniesieniu do albumin jaj oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1484/95

„ZAŁĄCZNIK I

KOD CN	Opis produktu	Cena reprezentatywna (EUR/100 kg)	Zabezpieczenie określone w art. 3 ust. 3 (EUR/100 kg)	Pochodzenie ⁽¹⁾
0207 12 10	Kurczaki oskubane i wypatroszone, bez głów i łap oraz bez szyj, serc, wątrobek i żołądków, znane jako »kurczaki 70 %« lub inaczej prezentowane, mrożone	110,0	0	01
		110,8	0	02
0207 12 90	Kurczaki oskubane i wypatroszone, bez głów i łap oraz bez szyj, serc, wątrobek i żołądków, znane jako »kurczaki 65 %« lub inaczej prezentowane, mrożone	120,7	0	01
		110,8	2	02
		125,4	0	04
0207 14 10	Kawałki bez kości z drobiu z gatunku <i>Gallus domesticus</i> , mrożone	212,9	26	01
		250,7	15	02
		313,2	0	03
0207 14 50	Pierś z kurczaka, mrożone	314,5	0	01
		281,0	0	02
0207 14 60	Nogi z kurczaka, mrożone	100,2	13	01
0207 25 10	Indyki oskubane i wypatroszone, bez głów i łap, ale z szyjami, sercami, wątrobkami i żołądkami, znane jako »indyki 80 %« mrożone	175,0	0	01
0207 27 10	Kawałki bez kości z indyków, mrożone	315,6	0	01
		404,3	0	03
0408 91 80	Jaja ptasie bez skorupki suszone	466,3	0	02
1602 32 11	Przetwory niegotowane z drobiu z gatunku <i>Gallus domesticus</i>	208,4	24	01

⁽¹⁾ Pochodzenie przywozu

- 01 Brazylia
- 02 Argentyna
- 03 Chile
- 04 Tajlandia

DECYZJE PRZYJĘTE WSPÓLNIE PRZEZ PARLAMENT EUROPEJSKI I RADĘ

DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY NR 582/2008/WE

z dnia 17 czerwca 2008 r.

wprowadzająca uproszczony system kontroli osób na granicach zewnętrznych oparty na jednostronnym uznawaniu przez Bułgarię, Cypr i Rumunię niektórych dokumentów za równorzędne z ich wizami krajowymi do celów przejazdu tranzytem przez ich terytoria

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,
w szczególności jego art. 62 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji,

stanowiąc zgodnie z procedurą określoną w art. 251 Traktatu ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 4 ust. 1 Aktu przystąpienia z 2005 r. Bułgaria i Rumunia, które przystąpiły do Unii Europejskiej w dniu 1 stycznia 2007 r., są od tego dnia zobowiązane do nałożenia obowiązku wizowego na obywateli krajów trzecich wymienionych w załączniku I do rozporządzenia Rady (WE) nr 539/2001 z dnia 15 marca 2001 r. wymieniającego państwa trzecie, których obywatele muszą posiadać wizy podczas przekraczania granic zewnętrznych oraz te, których obywatele są zwolnieni z tego wymogu ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Opinia Parlamentu Europejskiego z dnia 31 stycznia 2008 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym) i decyzja Rady z dnia 5 czerwca 2008 r.

⁽²⁾ Dz.U. L 81 z 21.3.2001, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1932/2006 (Dz.U. L 405 z 30.12.2006, s. 19).

- (2) Zgodnie z art. 4 ust. 2 Aktu przystąpienia z 2005 r. przepisy dorobku Schengen dotyczące warunków i kryteriów wydawania jednolitych wiz oraz przepisy dotyczące wzajemnego uznawania wiz i równorzędnego statusu zezwoleń na pobyt i wiz stosowane są w Bułgarii i Rumunii dopiero po przyjęciu stanowiącej o tym decyzji Rady. Przepisy te są jednak wiążące dla nowych państw członkowskich od dnia przystąpienia.

- (3) W związku z tym Bułgaria i Rumunia są zobowiązane do wydawania wiz krajowych na wjazd lub przejazd tranzytem przez ich terytoria obywatelom państw trzecich posiadającym wizę jednolitą, wizę długoterminową lub zezwolenie na pobyt wydane przez państwo członkowskie w pełni wprowadzające w życie dorobek Schengen lub podobny dokument wydany przez Cypr będący państwem członkowskim, które jeszcze nie w pełni wprowadza w życie dorobek Schengen.

- (4) Posiadacze dokumentów wydawanych przez państwa członkowskie w pełni wprowadzające w życie dorobek Schengen oraz podobnych dokumentów wydawanych przez Cypr nie stanowią żadnego ryzyka dla Bułgarii i Rumunii z uwagi na wszystkie niezbędne kontrole, jakim zostali poddani przez inne państwa członkowskie. Aby nie nakładać nieuzasadnionego, dodatkowego obciążenia administracyjnego na Bułgarię i Rumunię, przepisy podobne do wspólnych przepisów wprowadzonych decyzją nr 895/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 czerwca 2006 r. wprowadzającą uproszczony system kontroli osób na granicach zewnętrznych oparty na jednostronnym uznawaniu przez Republikę Czeską, Estonię, Cypr, Łotwę, Litwę, Węgry, Malte, Polskę, Słowenię i Słowację niektórych dokumentów za równorzędne z ich wizami krajowymi do celów przejazdu tranzytem przez ich terytoria ⁽³⁾ powinny zostać wprowadzone w stosunku do Bułgarii i Rumunii.

⁽³⁾ Dz.U. L 167 z 20.6.2006, s. 1.

- (5) Wspólne przepisy przewidziane w niniejszej decyzji powinny upoważniać Bułgarię i Rumunię do jednostronnego uznawania za równorzędne z wizami krajowymi niektórych dokumentów wydawanych przez państwa członkowskie w pełni wprowadzające w życie dorobek Schengen oraz dokumentów wymienionych w załączniku do decyzji nr 895/2006/WE wydawanych przez Cypr oraz do ustanowienia uproszczonego systemu kontroli osób na granicach zewnętrznych, opartego na jednostronnym uznawaniu równorzędnego statusu dokumentów.
- (6) Wspólne przepisy powinny umożliwiać także Cypru uznawanie wiz oraz zezwoleń na pobyt wydawanych przez Bułgarię i Rumunię za równorzędne z wizami krajowymi dla celów przejazdu tranzytem przez jego terytorium.
- (7) Uproszczony system ustanowiony w niniejszej decyzji powinien mieć zastosowanie w okresie przejściowym do dnia określonego w decyzji Rady zgodnie z art. 3 ust. 2 akapit pierwszy Aktu przystąpienia z 2003 r. w odniesieniu do Cypru oraz art. 4 ust. 2 Aktu przystąpienia z 2005 r. w odniesieniu do Bułgarii i Rumunii, z zastrzeżeniem ewentualnych przepisów przejściowych w odniesieniu do dokumentów wydanych przed tym dniem.
- (8) Uznawanie dokumentów powinno ograniczać się do celów tranzytu przez terytoria Bułgarii, Cypru i Rumunii. Uczestnictwo w uproszczonym systemie powinno być nieobowiązkowe i nie powinno nakładać na państwa członkowskie obowiązków wykraczających poza przewidziane w Akcie przystąpienia z 2003 r. oraz Akcie przystąpienia z 2005 r.
- (9) Wspólne przepisy powinny być stosowane w odniesieniu do jednolitych wiz, wiz długoterminowych i zezwoleń na pobyt wydawanych przez państwa członkowskie w pełni wprowadzające w życie dorobek Schengen (do których zaliczają się od dnia 21 grudnia 2007 r.: Republika Czeska, Estonia, Łotwa, Litwa, Węgry, Malta, Polska, Słowenia i Słowacja), podobnych dokumentów wydawanych przez Cypr, jak również do wiz krótkoterminowych, długoterminowych i zezwoleń na pobyt wydawanych przez Bułgarię i Rumunię.
- (10) Warunki dotyczące wjazdu określone w art. 5 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 562/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 marca 2006 r. ustanawiającego wspólnotowy kodeks zasad regulujący przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen) ⁽¹⁾ muszą być spełnione, z wyjątkiem warunku określonego w art. 5 ust. 1 lit. b) tego rozporządzenia, w zakresie, w jakim niniejsza decyzja rozszerza stosowanie wspólnych przepisów przewidzianych w decyzji nr 895/2006/WE i ustanawia system jednostronnego uznawania przez Bułgarię i Rumunię niektórych dokumentów wydawanych przez państwa członkowskie w pełni wprowadzające w życie dorobek Schengen, podobnych dokumentów wydawanych przez Cypr, a także jednostronnego uznawania przez Cypr wiz krótkoterminowych, wiz długoterminowych i zezwoleń na pobyt wydawanych przez Bułgarię i Rumunię do celów tranzytu.
- (11) Ponieważ cel niniejszej decyzji, jakim jest wprowadzenie systemu jednostronnego uznawania przez Bułgarię, Cypr i Rumunię określonych dokumentów wydawanych przez inne państwa członkowskie, nie może zostać w wystarczającym stopniu osiągnięty na poziomie państw członkowskich, natomiast z uwagi na skalę i skutki działań może być lepiej osiągnięty na poziomie Wspólnoty, Wspólnota może podjąć działania zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu. Zgodnie z ustanowioną w tym artykule zasadą proporcjonalności niniejsza decyzja nie wykracza poza to, co jest niezbędne do osiągnięcia tego celu.
- (12) Niniejsza decyzja nie stanowi rozwinięcia postanowień dorobku Schengen w rozumieniu Umowy zawartej przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącej włączania tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen ⁽²⁾, gdyż kierowana jest ona wyłącznie do Bułgarii, Cypru oraz Rumunii, które jeszcze nie w pełni wprowadzają dorobek Schengen w życie. Jednak w celu zagwarantowania spójności oraz prawidłowego funkcjonowania systemu Schengen niniejsza decyzja obejmuje również wizy i zezwolenia na pobyt wydawane przez Islandię i Norwegię będące państwami trzecimi włączonymi we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen i w pełni wprowadzające go w życie.
- (13) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu w sprawie stanowiska Wielkiej Brytanii i Irlandii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską, te dwa państwa członkowskie nie uczestniczą w przyjęciu niniejszej decyzji.

⁽¹⁾ Dz.U. L 105 z 13.4.2006, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 36.

- (14) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji, nie jest nią związana, ani jej nie stosuje,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejsza decyzja wprowadza uproszczony system kontroli osób na granicach zewnętrznych polegający na tym, że:

- Bułgaria i Rumunia mogą jednostronnie uznawać dokumenty, o których mowa w art. 2 i 3 jak również w art. 4, wydawane przez te dwa państwa członkowskie oraz Cypr obywatelom państw trzecich podlegającym obowiązkowi wizowemu zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 539/2001, za równorzędne z swoimi wizami krajowymi do celów przejazdu tranzytem,
- Cypr może uznawać za równorzędne ze swoimi wizami krajowymi do celów przejazdu tranzytem dokumenty, o których mowa w art. 4, wydawane przez Rumunię i Bułgarię obywatelom państw trzecich podlegającym obowiązkowi wizowemu zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 539/2001.

Wykonanie niniejszej decyzji nie ma wpływu na kontrole, którym poddawane są osoby na granicach zewnętrznych zgodnie z art. 5–13 i art. 18–19 rozporządzenia (WE) nr 562/2006.

Artykuł 2

1. Bułgaria i Rumunia mogą uznawać za równorzędne ze swoimi wizami krajowymi do celów przejazdu tranzytem następujące dokumenty wydawane przez państwa członkowskie w pełni wprowadzające w życie dorobek Schengen, bez względu na narodowość posiadacza tych dokumentów:

- (i) „wiza jednolita”, o której mowa w art. 10 Konwencji wykonawczej do Układu z Schengen;
- (ii) „wiza długoterminowa”, o której mowa w art. 18 Konwencji wykonawczej do Układu z Schengen;

- (iii) „zezwolenie na pobyt” objęte załącznikiem IV Wspólnych instrukcji konsularnych.

2. W przypadku podjęcia decyzji o stosowaniu niniejszej decyzji Bułgaria i Rumunia uznają wszystkie dokumenty, o których mowa w ust. 1, niezależnie od tego, które państwo wydało dany dokument.

Artykuł 3

W przypadku podjęcia przez Bułgarię i Rumunię decyzji o stosowaniu art. 2 mogą one uznawać za równorzędne ze swoimi wizami krajowymi do celów przejazdu tranzytem krajowe wizy krótkoterminowe, wizy długoterminowe oraz zezwolenia na pobyt wydane przez Cypr.

Dokumenty wydawane przez Cypr, które mogą być uznawane, są wymienione w załączniku do decyzji nr 895/2006/WE.

Artykuł 4

Ponadto Bułgaria i Rumunia mogą nawzajem uznawać za równorzędne ze swoimi wizami krajowymi dla celów przejazdu tranzytem wydawane przez nie krajowe wizy krótkoterminowe, wizy długoterminowe oraz zezwolenia na pobyt.

Dokumenty wydawane przez Bułgarię i Rumunię, które mogą być uznawane na mocy niniejszej decyzji, są wymienione w załączniku.

Cypr może ponadto uznawać wydawane przez Bułgarię i Rumunię krajowe wizy krótkoterminowe, wizy długoterminowe oraz zezwolenia na pobyt wymienione w załączniku za równorzędne ze swoimi wizami krajowymi dla celów przejazdu tranzytem.

Artykuł 5

Bułgaria, Cypr i Rumunia mogą uznawać dokumenty za równoważne z ich wizami krajowymi dla celów przejazdu tranzytem tylko wówczas, gdy czas przejazdu tranzytem obywatela kraju trzeciego przez ich terytoria nie przekracza pięciu dni.

Okres ważności dokumentów, o których mowa w art. 2, 3 i 4, musi obejmować czas przejazdu tranzytem.

Artykuł 6

Bułgaria, Cypr i Rumunia powiadamiają Komisję, czy zdecydowały się stosować niniejszą decyzję, w terminie 10 dni roboczych od dnia wejścia w życie niniejszej decyzji. Komisja publikuje informacje przekazane przez te państwa członkowskie w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 7

Niniejsza decyzja wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejszą decyzję stosuje się do dnia określonego przez Radę w decyzjach przyjętych na mocy art. 3 ust. 2 akapit pierwszy Aktu przystąpienia z 2003 r. w odniesieniu do Cypru oraz art. 4 ust. 2 akapit pierwszy Aktu przystąpienia z 2005 r. w odniesieniu do Bułgarii i Rumunii, zgodnie z którymi wszystkie przepisy dorobku Schengen w zakresie wspólnej polityki wizowej i przemieszczania się obywateli państw trzecich zamieszkujących legalnie na terytorium państw członkowskich mają zastosowanie do danego państwa członkowskiego.

Od daty, o której mowa w akapicie drugim, określonej we właściwej decyzji Rady odnoszącej się do państwa członkowskiego, do ostatniego dnia okresu sześciomiesięcznego liczonego od powyższej daty to państwo członkowskie uznaje do celów przejazdu tranzytem przez jego terytorium krajowe wizy krótkoterminowe, wydane przed tą datą, w okresie ich ważności, pod warunkiem że to państwo członkowskie dokonało powiadomienia, o którym mowa w art. 6. W okresie tym zastosowanie mają warunki określone w niniejszej decyzji.

Artykuł 8

Niniejsza decyzja skierowana jest do Bułgarii, Cypru i Rumunii.

Sporządzono w Strasburgu, dnia 17 czerwca 2008 r.

W imieniu Parlamentu
Europejskiego
H.-G. PÖTTERING
Przewodniczący

W imieniu Rady
J. LENARČIČ
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Wykaz dokumentów wydawanych przez BUŁGARIĘ

Wizy

- Виза за транзитно преминаване (виза вид „B”) – wiza tranzytowa (typ „B”)
- Виза за краткосрочно пребиваване (виза вид „C”) – wiza na pobyt krótkoterminowy (typ „C”)
- Виза за дългосрочно пребиваване (виза вид „D”) – wiza na pobyt długoterminowy (typ „D”)

Zezwolenia na pobyt

- Карта на продължително пребиваващ в Република България чужденец – karta długoterminowego pobytu w Republice Bułgarii dla cudzoziemców
- Карта на постоянно пребиваващ в Република България чужденец – karta stałego pobytu w Republice Bułgarii dla cudzoziemców
- Удостоверение за завръщане в Република България на чужденец – zezwolenie uprawniające cudzoziemców do powrotu na terytorium Republiki Bułgarii

Wykaz dokumentów wydawanych przez RUMUNIĘ

Wizy

- Viză de tranzit, identificată prin simbolul B (wiza tranzytowa, oznaczona symbolem B)
- Viză de scurtă ședere, identificată prin simbolul C (wiza krótkoterminowa, oznaczona symbolem C)
- Viză de lungă ședere, identificată prin unul dintre următoarele simboluri, în funcție de activitatea pe care urmează să o desfășoare în România străinul căruia i-a fost acordată (wiza na pobyt długoterminowy, oznaczona jednym z następujących symboli, w zależności od działalności, jaką cudzoziemiec otrzymujący wizę ma prowadzić w Rumunii):
 - (i) desfășurarea de activități economice, identificată prin simbolul D/AE (działalność gospodarcza, wiza oznaczona symbolem D/AE)
 - (ii) desfășurarea de activități economice, identificată prin simbolul D/AP (działalność zawodowa, wiza oznaczona symbolem D/AP)
 - (iii) desfășurarea de activități economice, identificată prin simbolul D/AC (działalność handlowa, wiza oznaczona symbolem D/AC)
 - (iv) angajare în munca, identificată prin simbolul D/AM (zatrudnienie, wiza oznaczona symbolem D/AM)
 - (v) studii, identificată prin simbolul D/SD (studia, wiza oznaczona symbolem D/SD)
 - (vi) reîntregirea familiei, identificată prin simbolul D/VF (łączenie rodzin, wiza oznaczona symbolem D/VF)
 - (vii) activități de cercetare științifică, identificată prin simbolul D/CS (działalność naukowo-badawcza, wiza oznaczona symbolem D/CS)
 - (viii) activități religioase sau umanitare, identificată prin simbolul D/RU (działalność religijna lub humanitarna, oznaczona symbolem D/RU)
 - (ix) viză diplomatică și viză de serviciu, identificată prin simbolul DS (wiza dyplomatyczna oraz wiza służbowa, oznaczona symbolem DS)
 - (x) alte scopuri, identificată prin simbolul D/AS (inne cele, wiza oznaczona symbolem D/AS)

Zezwolenia na pobyt

- Permis de ședere temporară (zezwolenie na pobyt czasowy)
 - Permis de ședere permanentă (zezwolenie na pobyt stały)
 - Carte de rezidență-pentru străinii membri de familie ai cetățenilor români (karta pobytu dla cudzoziemców będących członkami rodziny obywateli Rumunii)
 - Carte de rezidență permanentă-pentru străinii membri de familie ai cetățenilor români (karta stałego pobytu dla cudzoziemców będących członkami rodziny obywateli Rumunii)
-

II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

DECYZJE

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 6 czerwca 2008 r.

zmieniająca dodatek B do załącznika VII do Aktu przystąpienia Bułgarii i Rumunii w odniesieniu do niektórych zakładów przetwórstwa w sektorach mięsnym, drobiowym, rybnym i mleczarskim w Rumunii

(notyfikowana jako dokument nr C(2008) 2400)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2008/465/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając Akt przystąpienia Bułgarii i Rumunii, w szczególności jego załącznik VII, rozdział 5, sekcja B, podsekcja I, lit. e),

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie higieny środków spożywczych⁽¹⁾ oraz rozporządzenie (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego⁽²⁾ określają niektóre wymagania strukturalne dotyczące zakładów objętych zakresem tych rozporządzeń.

(2) Załącznik VII, rozdział 5, sekcja B, podsekcja I, lit. a) Aktu przystąpienia Bułgarii i Rumunii stanowi, że niektóre wymagania strukturalne określone w tych rozporządzeniach nie mają zastosowania do zakładów w Rumunii, wymienionych w dodatku B do załącznika VII do Aktu przystąpienia do dnia 31 grudnia 2009 r., z zastrzeżeniem spełnienia pewnych warunków.

(3) Dopóki zakłady te znajdują się w okresie transformacji, produkty pochodzące z tych zakładów mogą być wprowadzane wyłącznie na rynek krajowy lub dalej przetwarzane w rumuńskich zakładach znajdujących się w okresie transformacji.

(4) Dodatek B do załącznika VII do Aktu przystąpienia Bułgarii i Rumunii został zmieniony decyzjami Komisji 2007/23/WE⁽³⁾ i 2007/710/WE⁽⁴⁾.

(5) Niektóre zakłady przetwórstwa w sektorach mięsnym, drobiowym, rybnym i mleczarskim w Rumunii zakończyły proces modernizacji i obecnie całkowicie spełniają wymogi prawodawstwa wspólnotowego. Ponadto niektóre zakłady zakończyły swoją działalność. Zakłady te powinny zatem zostać skreślone z wykazu zakładów znajdujących się w okresie transformacji.

(6) W związku z powyższym należy odpowiednio zmienić dodatek B do załącznika VII do Aktu przystąpienia Bułgarii i Rumunii.

(7) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

⁽¹⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 55. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1243/2007 (Dz.U. L 281 z 25.10.2007, s. 8).

⁽³⁾ Dz.U. L 8 z 13.1.2007, s. 9.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 288 z 6.11.2007, s. 35.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Zakłady wymienione w załączniku do niniejszej decyzji skreśla się z dodatku B do załącznika VII do Aktu przystąpienia Bułgarii i Rumunii.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 6 czerwca 2008 r.

W imieniu Komisji
Androulla VASSILIOU
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Wykaz zakładów przetwórstwa mięsnego, zakładów przetwórstwa mięsa drobiowego, zakładów przetwórstwa rybnego i zakładów mleczarskich, które zostaną skreślone z dodatku B do załącznika VII do Aktu Przystąpienia Bułgarii i Rumunii

Zakłady przetwórstwa mięsnego

Nr	Nr wet.	Nazwa zakładu	Lokalizacja danego zakładu
24	B 764	SC Antrefrig SRL	București, 062620
28	B 70304	SC Vericom 2001 SRL	Str. Turnu Măgurele nr. 17, București, 041706
90	CJ 120	SC Mariflor SRL	Gherla, județul Cluj, 405300
114	CV 158	SC Agrochem SRL	Câmpu Frumos nr. 5, județul Covasna, 520072
115	CV 1776	SC Lefrumarin 2000 SRL	Micloșoara, str. Laterală nr. 201, județul Covasna, 525104
121	DJ 222	SC Elisiria SRL	Podari, județul Dolj, 207465
122	DJ 312	SC Olas Prod SRL	Craiova, str. N. Romanescu nr. 130, județul Dolj, 200738
129	GL 3710	SC Saltempo SRL	Galați, județul Galați, 800830
147	IF 2755	SC Ifantis Romania SRL	Otopeni, județul Ilfov, 075100
149	IF 2831	SC Picovit Rom Impex SRL	Popești Leordeni, str. Olteniței nr. 220, județul Ilfov, 077160
173	MM 5642	SC Selmont SRL	Baia Mare, județul Maramureș, 430530
191	NT 31	SC Dustim SRL	Piatra Neamț, str. G-ral Dăscălescu nr. 254, județul Neamț, 610201
208	PH 4987	SC Ana & Cornel SNC	Mizil, str. Amarului nr. 1, județul Prahova, cod 105800
245	TL 269	SC Romit SA	Tulcea, județul Tulcea, 820320
253	TM 1931	SC Agil SRL	Timișoara, Alea Viilor nr. 24 A, județul Timiș, 303700

Zakłady przetwórstwa mięsa drobiowego

Nr	Nr wet.	Nazwa zakładu	Lokalizacja danego zakładu
8	BR 456	SC Bona Avis SRL	Oraș Ianca, Șos. Brăilei nr. 3, județul Brăila, 817200
21	IS 461	SC Avitop SA	Iași, șos. Iași-Târgu Frumos km 10, jud. Iași, 707410
23	MS 3896	SC Oprea Avicom SRL	Crăiești, nr. 5, județul Mureș, 547180

Chłodnie

Nr	Nr wet.	Nazwa zakładu	Lokalizacja danego zakładu
7	AR 498	SC Codlea Vial International SRL	Arad, Calea 6 Vânători nr. 55, județul Arad, 301061
9	AR 570	SC Palrom SRL	Șofronea F.N, județul Arad, 310640

Nr	Nr wet.	Nazwa zakładu	Lokalizacja danego zakładu
18	BR 157	SC Risk SRL	Brăila, str. Râmnice Sărat nr. 86, județul Brăila, 810166
36	CJ 31	SC Macromex SRL	Cluj-Napoca, Calea Baciului nr. 179/B, județul Cluj, 400230
69	IF 102	SC Exel Delamode Logistic SRL	Chiajna, str. Centura nr. 37-41, județul Ilfov, 077040
74	MM 141	SC Maruami Com SRL	Recea, județul Maramureș, 227414
78	MS 65	SC Alex Agrocom Impex SRL	Ernei, județul Mureș, 547215
81	MS 6666	SC Royal German Fish & Seafood SRL	Târnăveni, str. Industriei nr. 4/205, județul Mureș, 540700
82	MS 6665	SC Romfleisch SRL	Târnăveni, str. Industriei 4/202, județul Mureș, 540700
85	NT 214	SC Marcel SRL	Neamț, str. Castanilor nr. 7, județul Neamț, 610139
86	NT 145	SC Medas Impex	Dumbrava Roșie, str. Dumbravei nr. 182, județul Neamț, 617185
87	PH 25	SC Casco Distribution SRL	Minier, Șerban Cantacuzino nr. 138, județul Prahova, 107247
89	PH 5727	SC Frigoriferul SA	Ploiești, str. Laboratorul nr. 5, județul Prahova, 100720
107	B 545	Euroccoling Center SRL	București, șos. Andronache nr. 203, sector 2, 022524
108	B 488	Expomarket Aliment SRL	București, str. Fântânica nr. 36, sector 2, 021802
131	B 72394	Antepozite Frigorifice PGA SRL	București, str. Fântânica nr. 36, 021802

Zakłady przetwórstwa rybnego

Nr	Nr wet.	Nazwa zakładu	Lokalizacja danego zakładu
2	BC 1662	SC Bonito SRL	Bacău, str. 22 Decembrie nr. 38, județul Bacău, 600374
3	BC 4978	SC Salmar Prod SRL	Comănești, str. 1 Mai, Complex Zăvoi, județul Bacău, 605200

Zakłady mleczarskie

Nr	Nr wet.	Nazwa zakładu	Lokalizacja danego zakładu
94	CV 23	SC MBI SRL	Chichiș, județul Covasna, 527075
97	DB 716	SC Marion Invest SRL	Cranguri, județul Dâmbovița, 137170
115	IL 1127	SC Sami Ian SRL	Grindu, județul Ialomița, 927140
120	IF 3260	SC DO & DO SRL	Pantelimon, județul Ilfov, 077145
139	MS 618	SC I.L. Mures SA	Târgu Mureș, județul Mureș, 540390
146	NT 313	SC Prod A.B.C. Company SRL	Grumăzești, județul Neamț, 617235
153	NT 607	SC D. A. Secuieni	Secuieni, județul Neamț, 617415

Nr	Nr wet.	Nazwa zakładu	Lokalizacja danego zakładu
155	NT 37	SC Conf Prod Vidu SNC	Crăcăoani, județul Neamț, 617145
156	PH 6064	SC Alto Impex SRL	Bușteni, județul Prahova, 105500
157	PH 6448	SC Rusara Prodcorn SRL	Valea Călugărească, județul Prahova, 107620
159	PH 3868	SC Micolact SRL	Mizil, județul Prahova, 105800
160	PH 4625	SC Palex 97 SRL	Ciorani, județul Prahova, 107155
180	SV 5398	SC Chitriuc Impex SRL	Bălcăuți, județul Suceava, 727025
181	SV 5614	SC Cozarux SRL	Suceava, județul Suceava, 720158
187	SV 737	SC Cavior SRL	Forăști, județul Suceava, 727235
198	TM 6014	SC Friesland Romania SA	Deta, județul Timiș, 305200

DECYZJA KOMISJI

z dnia 19 czerwca 2008 r.

w sprawie wkładu finansowego Wspólnoty w 2008 r., przeznaczonego na projekty pilotażowe i działania przygotowawcze w obszarze dobrostanu zwierząt

(2008/466/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

istniejących, mimo urzędowych kontroli, nie spełnia standardów jakości.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 49 ust. 6 lit. a) i b),

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich ⁽²⁾, w szczególności jego art. 90,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Niniejsza decyzja jest decyzją w sprawie finansowania w rozumieniu art. 75 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1605/2002 oraz art. 90 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2342/2002.
- (2) Wspólnotowy plan działań dotyczący ochrony i dobrostanu zwierząt na lata 2006–2010 ⁽³⁾ określił jako jeden obszar działań podwyższenie istniejących minimalnych wymogów dotyczących ochrony i dobrostanu zwierząt zgodnie z nowymi dowodami naukowymi i oceną skutków społeczno-gospodarczych, a także zagwarantowanie skuteczności ich egzekwowania.
- (3) Parlament Europejski przeznaczył 4 mln EUR z budżetu wspólnotowego na rok 2008 na działania przygotowawcze w zakresie punktów kontroli (punktów odpoczynku). Istniejąca sieć punktów kontroli nie odpowiada aktualnym potrzebom przewoźników, gdyż w niektórych miejscach brak jest punktów kontroli, a wiele spośród

- (4) Istnieje potrzeba ustalenia, poprzez konsultacje z zainteresowanymi stronami oraz analizę techniczną, kryteriów oceny jakości punktów kontroli według definicji zawartej w prawodawstwie wspólnotowym oraz określenia, jakie ogólnoeuropejskie strategie powinny zostać wypracowane w celu poprawy użytkowania punktów kontroli przez przewoźników. Należy rozpocząć działania przygotowawcze obejmujące budowę lub remont wysokiej jakości punktów kontroli w co najmniej trzech państwach członkowskich, w których ma miejsce znaczący przepływ zwierząt.
- (5) Parlament Europejski przeznaczył 1 mln EUR z budżetu wspólnotowego na rok 2008 na rozpoczęcie pilotażowego projektu udoskonalania metod produkcji zwierzęcej oraz poszukiwania alternatyw dla kastracji tuczników oraz usuwania rogów bydła.
- (6) W przypadku kastracji tuczników projekt pilotażowy ma uzupełniać prowadzone badania nad kastracją i koncentrować się na jej praktycznych konsekwencjach poprzez rozwijanie programu ustanawiającego jednolitą europejską metodę wykrywania zapachu płciowego na linii ubojowej w warunkach handlowych oraz analizy handlowych aspektów obrotu mięsem niekastrowanych zwierząt. Rozwój tych metod zachęci rolników do hodowli niekastrowanych zwierząt oraz do gromadzenia wiarygodnych i spójnych danych, które pozwolą na dalsze rozwijanie różnych alternatyw dla chirurgicznej kastracji (szczególnie „immunokastracji”). Druga część badań obejmie analizę alternatyw dla usuwania rogów bydła.
- (7) Przewiduje się jeden projekt realizujący działania przygotowawcze i jedno działanie w ramach projektu pilotażowego. Finansowanie tych działań powinno być przedmiotem pojedynczej decyzji.
- (8) Działania te staną się częścią dalszego rozwoju prawodawstwa wspólnotowego w dziedzinie dobrostanu zwierząt, a także będą wspierać działania określone we wspólnotowym planie działań dotyczącym ochrony i dobrostanu zwierząt na lata 2006–2010 ⁽⁴⁾,

⁽¹⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).

⁽²⁾ Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 478/2007 (Dz.U. L 111 z 28.4.2007, s. 13).

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/food/animal/welfare/com_action_plan230106_en.pdf

⁽⁴⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Wspólnotowego planu działań dotyczącego ochrony i dobrostanu zwierząt na lata 2006–2010, COM(2006) 13 wersja ostateczna.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Działania przygotowawcze, o których mowa w załączniku, zostały zatwierdzone i będą finansowane w ramach pozycji w budżecie 17 04 03 03 budżetu Wspólnot Europejskich na rok 2008, do maksymalnej kwoty 4 000 000 EUR.

Artykuł 2

Projekt pilotażowy, o którym mowa w załączniku, został zatwierdzony i będzie finansowany w ramach pozycji w budżecie 17 01 04 06 budżetu Wspólnot Europejskich na rok 2008, do maksymalnej kwoty 1 000 000 EUR.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 czerwca 2008 r.

W imieniu Komisji
Androulla VASSILIOU
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Dziedzina: Bezpieczeństwo żywności, zdrowie i dobrostan zwierząt oraz zootechnika

I. Działania przygotowawcze finansowane w ramach pozycji w budżecie 17 04 03 03

Podstawa prawna: art. 49 ust. 6 lit. b) rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002

1. Kryteria dla wnioskodawców

Wnioski mogą składać wyłącznie następujące organizacje: konsorcjum, w którego skład wchodzi co najmniej:

- jeden właściwy organ państwa członkowskiego UE odpowiedzialny za zatwierdzanie punktów kontroli, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1255/1997,
- jedna grupa badawcza wyspecjalizowana co najmniej w naukach stosowanych w dziedzinie dobrostanu zwierząt gospodarskich, oraz
- jedna organizacja pozarządowa działająca na rzecz dobrostanu zwierząt na poziomie międzynarodowym, a co najmniej w UE.

2. Kryteria wyboru

- Zdolność finansowa wnioskodawcy

Wnioskodawca musi wykazać, że posiada zdolność finansową niezbędną do prowadzenia finansowanych działań.

Wnioskodawca musi przedstawić dowód dostępności środków własnych, uzupełniających współfinansowanie ze strony Komisji, o które występuje.

- Potencjał techniczny i zawodowy wnioskodawcy

Wnioskodawcy muszą posiadać potencjał techniczny i umiejętności zawodowe niezbędne do prowadzenia finansowanych działań. Muszą przedstawić dowody na potwierdzenie swojej wiedzy i doświadczenia w dziedzinach infrastruktury dla zwierząt i działań związanych z przewozem zwierząt. Powinni także przedstawić świadectwa i opisy projektów i działań przeprowadzonych w okresie ostatnich trzech lat, a szczególnie projektów związanych z omawianą dziedziną. Muszą dostarczyć szczegółowy życiorys każdego z członków zespołu oraz wykazać umiejętności w zakresie zarządzania dyrektora i szefa projektu, włącznie z informacjami o jego lub jej wykształceniu, stopniach naukowych i dyplomach, doświadczeniu zawodowym, pracach naukowych i publikacjach.

Wnioskodawcy muszą wykazać, że zgłaszające się właściwe organy krajowe państwa członkowskiego i organizacje są przekonane o celowości projektu i wspierają zasadę wprowadzenia systemu certyfikacji punktów kontroli, której wprowadzenie w życie jest celem działań. Muszą oni przedstawić dowody na kontakty z osobami, organizacjami oraz zainteresowanymi stronami na poziomie międzynarodowym, z którymi zamierzają prowadzić konsultacje, szczególnie w zakresie certyfikacji, i z których zasobów zamierzają korzystać w trakcie realizacji działań przygotowawczych.

3. Kryteria przyznawania dotacji

Stosuje się następujące ogólne kryteria przyznawania dotacji:

- zasadność działań (20 %),
- organizacja pracy i stopień zaangażowania odpowiednich władz/organizacji w objętych działaniem państwach członkowskich (30 %),
- zainteresowanie projektem na poziomie europejskim i jego efekt mnożnikowy (30 %),
- stosunek kosztów do skuteczności projektu (20 %).

Za atut uznawane będzie objęcie drugą fazą działań więcej niż trzech państw członkowskich.

4. Poziom współfinansowania

Działanie przygotowawcze zostanie podzielone na dwie fazy:

- faza pierwsza obejmie studium wykonalności, zalecenia i specyfikacje dotyczące tworzenia systemu certyfikacji punktów kontroli, do maksymalnej kwoty 300 000 EUR pokrywającej do 90 % kosztów kwalifikowanych,
- faza druga obejmie budowę lub remont pilotażowych punktów kontroli oraz zatwierdzenie eksperymentalnego systemu certyfikacji punktów kontroli w celu dostosowania do wymagań UE do maksymalnej kwoty 3 700 000 EUR pokrywającej do 70 % kosztów kwalifikowanych operacji. Działanie to obejmie co najmniej trzy państwa członkowskie i jest uzależnione od zatwierdzenia studium wykonalności fazy pierwszej.

5. Harmonogram

Działanie przygotowawcze należy przeprowadzić w ramach jednego zaproszenia do składania ofert. Przewiduje się, że zaproszenie do składania ofert zostanie ogłoszone w czerwcu 2008 r. i będzie otwarte przez okres trzech miesięcy. Przewiduje się, że decyzja o przyznaniu dotacji zostanie podjęta w 2008 r. lub na początku 2009 r.

Środki na 2008 r.:

17 04 03 03 – Punkty kontroli (punkty odpoczynku) w odniesieniu do transportu zwierząt: 4 000 000 EUR.

Liczba przewidywanych działań szczegółowych: Jedno zaproszenie do składania wniosków.

Działanie to należy prowadzić zgodnie z przepisami zawartymi w tytule VI pierwszej części rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich oraz w tytule VI pierwszej części rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

II. Projekt pilotażowy finansowany w ramach pozycji w budżecie 17 01 04 06

Podstawa prawna: art. 49 ust. 6 lit. a) rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002

Środki na 2008 r.:

17 01 04 06 – Projekt pilotażowy: bardziej przyjazne dla zwierząt metody wytwarzania produktów zwierzęcych 1 000 000 EUR.

Liczba przewidywanych działań szczegółowych: Przewiduje się, że otwarte zaproszenie do składania ofert świadczenia usług zostanie ogłoszone w czerwcu 2008 r. Umowa zostanie podpisana przed końcem roku.

Działanie należy prowadzić zgodnie z przepisami zawartymi w tytule V pierwszej części rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich oraz w tytule V pierwszej części rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

DECYZJA KOMISJI

z dnia 19 czerwca 2008 r.

ustanawiająca wkład finansowy Wspólnoty w wydatki poniesione w ramach środków nadzwyczajnych zwalczania choroby niebieskiego języka w Portugalii w latach 2004 i 2005

*(notyfikowana jako dokument nr C(2008) 2756)***(Jedynie tekst w języku portugalskim jest autentyczny)**

(2008/467/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając decyzję Rady 90/424/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 3 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W latach 2004 i 2005 w Portugalii pojawiły się ogniska choroby niebieskiego języka. Pojawienie się tej choroby stanowiło poważne zagrożenie dla zwierząt gospodarskich we Wspólnocie.
- (2) W celu zapobieżenia rozprzestrzenianiu się tej choroby i jej możliwie najszybszego zwalczania Wspólnota powinna wnieść wkład finansowy w kwalifikowalne wydatki poniesione przez państwo członkowskie w ramach środków stosowanych w stanach zagrożenia, służących zwalczaniu choroby, zgodnie z decyzją 90/424/EWG.
- (3) Decyzją Komisji 2005/660/WE z dnia 15 września 2005 r. w sprawie pomocy finansowej Wspólnoty w ramach środków nadzwyczajnych zwalczania choroby niebieskiego języka w Portugalii w latach 2004 i 2005 ⁽²⁾ przyznano wkład finansowy Wspólnoty na rzecz Portugalii na poczet wydatków poniesionych w ramach środków nadzwyczajnych zwalczania choroby niebieskiego języka wprowadzonych w latach 2004 i 2005.
- (4) Zgodnie z decyzją 2005/660/WE przewidziano wypłatę pierwszej raty w wysokości 1 000 000 EUR w zależności od wyników kontroli na miejscu przeprowadzonych przez Komisję.
- (5) Na mocy wymienionej decyzji pozostałą kwotę wkładu finansowego Wspólnoty należy wypłacić na podstawie wniosków złożonych przez Portugalię w dniach 9 i 14 listopada 2005 r. oraz 28 kwietnia 2006 r.

- (6) Decyzją Komisji 2006/78/WE z dnia 31 stycznia 2006 r. w sprawie wkładu finansowego Wspólnoty w przeprowadzenie badania epidemiologicznego i wprowadzenie środków kontroli choroby niebieskiego języka w ramach środków nadzwyczajnych zwalczania tej choroby w Portugalii w latach 2004 i 2005 ⁽³⁾ przyznano wkład finansowy Wspólnoty na rzecz Portugalii na poczet wydatków poniesionych w ramach środków nadzwyczajnych zwalczania choroby niebieskiego języka wprowadzonych w latach 2004 i 2005.
- (7) Zgodnie z decyzją 2006/78/WE przewidziano wypłatę pierwszej raty w wysokości 600 000 EUR w zależności od wyników kontroli na miejscu przeprowadzonych przez Komisję.
- (8) Na mocy wymienionej decyzji pozostałą kwotę wkładu finansowego Wspólnoty należy wypłacić na podstawie wniosku złożonego przez Portugalię w dniu 31 marca 2006 r.
- (9) W związku z powyższym należy obecnie ustalić całkowitą kwotę wkładu finansowego Wspólnoty w wydatki poniesione w związku ze zwalczaniem i kontrolą choroby niebieskiego języka w Portugalii w latach 2004 i 2005.
- (10) Wyniki kontroli przeprowadzonych przez Komisję zgodnie ze wspólnotowymi przepisami weterynaryjnymi oraz warunki przyznawania wspólnotowego wkładu finansowego wskazują, że nie można uznać całej zgłoszonej we wniosku kwoty wydatków za kwalifikowalną.
- (11) Uwagi Komisji, sposób obliczenia kosztów kwalifikowalnych oraz końcowe wnioski zostały przekazane Portugalii pismami z dnia 22 maja 2007 r. i 10 grudnia 2007 r.
- (12) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

⁽¹⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 19. Decyzja ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1791/2006 (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 244 z 20.9.2005, s. 28.

⁽³⁾ Dz.U. L 36 z 8.2.2006, s. 45.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Wkład finansowy Wspólnoty na rzecz Portugalii

1. Całkowity wkład finansowy Wspólnoty w wydatki związane ze zwalczaniem choroby niebieskiego języka w Portugalii w latach 2004 i 2005 zgodnie z decyzją 2005/660/WE ustala się na 645 633,30 EUR.

2. Całkowity wkład finansowy Wspólnoty w wydatki związane z badaniem choroby niebieskiego języka w Portugalii w latach 2004 i 2005 zgodnie z decyzją 2006/78/WE ustala się na 417 410,02 EUR.

Artykuł 2

Zasady wypłaty wkładu finansowego

Pozostałą kwotę wkładu finansowego Wspólnoty ustala się na 1 063 043,32 EUR.

Artykuł 3

Adresat

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Portugalskiej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 czerwca 2008 r.

W imieniu Komisji

Androulla VASSILIOU

Członek Komisji

ZALECENIA

KOMISJA

ZALECENIE KOMISJI

z dnia 30 maja 2008 r.

w sprawie środków mających na celu zmniejszenie ryzyka w odniesieniu do następujących substancji: tlenek cynku, siarczan cynku, bis(ortofosforan) trójcynku

(notyfikowana jako dokument nr C(2008) 2322)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2008/468/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 z dnia 23 marca 1993 r. w sprawie oceny i kontroli ryzyk stwarzanych przez istniejące substancje ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 11 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W ramach rozporządzenia (EWG) nr 793/93 następujące substancje zostały określone jako substancje priorytetowe wymagające oceny zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2268/95 z dnia 27 września 1995 r. dotyczącym drugiego wykazu substancji priorytetowych, jak przewidziano w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 793/93 ⁽²⁾:

— tlenek cynku,

— siarczan cynku,

— bis(ortofosforan) trójcynku.

(2) Państwo członkowskie wyznaczone jako sprawozdawca na mocy powyższego rozporządzenia Komisji zakończyło działania związane z oceną ryzyka dla człowieka i środowiska naturalnego stwarzanego przez te substancje, zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1488/94 z dnia 28 czerwca 1994 r. ustanawiającym

zasady oceny ryzyka dla człowieka i środowiska naturalnego ze strony istniejących substancji zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 793/93 ⁽³⁾ oraz zaproponowało strategię ograniczenia ryzyka.

(3) Przeprowadzono konsultacje z Komitetem Naukowym ds. Toksyczności, Ekotoksyczności i Środowiska (SCTEE) oraz z Komitetem Naukowym ds. Zagrożeń dla Zdrowia i Środowiska (SCHER), które wydały opinie na temat ocen ryzyka przeprowadzanych przez sprawozdawcę. Opinie te zostały opublikowane na stronie internetowej tych komitetów.

(4) Wyniki oceny ryzyka i dalsze rezultaty strategii ograniczania ryzyka są przedstawione w odpowiednim komunikacie Komisji ⁽⁴⁾.

(5) Na podstawie powyższej oceny należy zalecić środki mające na celu zmniejszenie ryzyka stwarzanego przez substancje objęte niniejszym zaleceniem i odpowiednim komunikatem.

(6) Środki mające na celu zmniejszenie ryzyka przewidziane w niniejszym zaleceniu są zgodne z opinią komitetu powołanego na mocy art. 15 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 793/93,

⁽¹⁾ Dz.U. L 84 z 5.4.1993, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, s. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 231 z 28.9.1995, s. 18.

⁽³⁾ Dz.U. L 161 z 29.6.1994, s. 3.

⁽⁴⁾ Dz.U. C 155 z 20.6.2008, s. 1.

NINIEJSZYM ZALECA:

SEKCJA 1

TLENEK CYNKU

(nr CAS 1314-13-2; nr Einecs 215-222-5)

SIARCZAN CYNKU

(nr CAS 7733-02-0; nr Einecs 231-793-3)

BIS(ORTOFOSFORAN) TRÓJCYNKU

(nr CAS 7779-90-0; nr Einecs 231-944-3)

**Środki mające na celu zmniejszenie ryzyka dla środowiska
(1, 2, 3, 4, 5)**

1. W odniesieniu do dorzeczy, w których emisje cynku mogą stwarzać ryzyko, dane państwa członkowskie powinny ustanowić normy jakości środowiska. Krajowe środki na rzecz zmniejszenia zanieczyszczeń mające na celu osiągnięcie tych norm powinny zostać włączone do planów gospodarowania wodami w dorzeczu zgodnie z przepisami dyrektywy 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾.
2. Państwa członkowskie powinny dostarczyć Komisji informacji na temat źródeł cynku, jego ilości oraz sposobów przenikania do środowiska wodnego, na temat możliwych kontroli, a także na temat poziomów cynku w środowisku wodnym w celu możliwego uwzględnienia cynku w kolejnym przeglądzie załącznika X do dyrektywy 2000/60/WE.
3. Właściwe organy zainteresowanych państw członkowskich powinny w pozwoleniach wydawanych na mocy dyrektywy

Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/1/WE ⁽²⁾ określać warunki, dopuszczalne wartości emisji lub równoważne parametry bądź środki techniczne w odniesieniu do cynku i jego związków w celu zagwarantowania, że dane instalacje zaczną działać zgodnie z najlepszymi dostępnymi technikami (zwanymi dalej „BAT”), z uwzględnieniem technicznych właściwości odnośnych instalacji, ich geograficznego położenia i lokalnych warunków środowiska.

4. Państwa członkowskie powinny ściśle monitorować wdrażanie BAT w odniesieniu do cynku i związków cynku oraz informować Komisję o wszelkich istotnych zmianach w ramach wymiany informacji o BAT.
5. Lokalne emisje do środowiska podlegają w stosownych przypadkach przepisom prawa krajowego w celu wykluczenia wszelkiego ryzyka dla środowiska.

SEKCJA 2

Adresaci

6. Niniejsze zalecenie skierowane jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 30 maja 2008 r.

W imieniu Komisji

Stavros DIMAS

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 327 z 22.12.2000, s. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2008/32/WE (Dz.U. L 81 z 20.3.2008, s. 60).

⁽²⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2008, s. 8.

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do rozporządzenia Komisji (WE) nr 553/2008 z dnia 17 czerwca 2008 r. zmieniającego załącznik VII do rozporządzenia (WE) nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego zasady dotyczące zapobiegania, kontroli i zwalczania niektórych przenośnych gąbczastych encefalopatii

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 158 z dnia 18 czerwca 2008 r.)

Publikacja tego rozporządzenia w wyżej wymienionym Dzienniku Urzędowym zostaje unieważniona.

Sprostowanie do rozporządzenia (WE) nr 725/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie podniesienia ochrony statków i obiektów portowych

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 129 z dnia 29 kwietnia 2004 r.)

(Polskie wydanie specjalne, rozdział 7, tom 8, s. 74)

1. W tytule, w całym tekście i w załącznikach, z odpowiednim dostosowaniem form gramatycznych:

zamiast: „podniesienie ochrony”,

powinno być: „wzmocnienie ochrony”.

2. Strona 74, motyw 4:

zamiast: „(...) międzynarodowym oraz stowarzyszonych obiektów portowych; zawierają one przepisy (...)”,

powinno być: „(...) międzynarodowym oraz związanych z nimi obiektów portowych; zawierają one przepisy (...)”.

3. Strona 74, motyw 9:

zamiast: „(...) zawierać, w świetle prawidła 11 dotyczącego specjalnych środków dla podniesienia ochrony na morzu Konwencji SOLAS, porozumienia dotyczące uzgodnień w dziedzinie bezpieczeństwa w odniesieniu do (...)”,

powinno być: „(...) zawierać, w świetle prawidła 11 będącego częścią postanowień dotyczących specjalnych środków dla wzmocnienia ochrony na morzu konwencji SOLAS, porozumienia dotyczące uzgodnień w dziedzinie ochrony w odniesieniu do (...)”.

4. Strona 74, motyw 10:

zamiast: „(...) reguł bezpieczeństwa przewidzianych w niniejszym (...) ustalać, na podstawie ocen bezpieczeństwa, których mają (...)”,

powinno być: „(...) reguł ochrony przewidzianych w niniejszym (...) ustalać, na podstawie ocen stanu ochrony, których mają (...)”.

5. Strona 75, motyw 11:

zamiast: „(...) regułami bezpieczeństwa statków zamierzających (...) statku oraz poziomów bezpieczeństwa na których prowadzi on działalność oraz wcześniej prowadził działalność oraz wszelkich innych praktycznych informacji dotyczących bezpieczeństwa.”,

powinno być: „(...) regułami ochrony statków zamierzających (...) statku oraz poziomów ochrony, na których prowadzi on działalność oraz wcześniej prowadził działalność oraz wszelkich innych praktycznych informacji dotyczących ochrony.”.

6. Strona 75, art. 1 ust. 1:

zamiast: „(...) morskiej oraz stowarzyszonych obiektów portowych (...)”,

powinno być: „(...) morskiej oraz związanych z nimi obiektów portowych (...)”.

7. Strona 75, art. 1 ust. 2:

zamiast: „(...) ustanowiły Międzynarodowy Kodeks Ochrony Statków i Obiektów Portowych (Kodeks ISPS).”,

powinno być: „(...) ustanowiły Międzynarodowy kodeks ochrony statku i obiektu portowego (Kodeks ISPS).”.

8. Strona 76, art. 2 pkt 2:

zamiast: „(...) Ochrony Statków i Obiektów Portowych Międzynarodowej (...)”,

powinno być: „(...) ochrony statku i obiektu portowego międzynarodowej (...)”.

9. Strona 76, art. 2 pkt 6:

zamiast: „„punkt centralny ds. ochrony na morzu” oznacza (...)”,

powinno być: „„punkt koordynacyjny ds. ochrony na morzu” oznacza (...)”.

10. Strona 76, art. 2 pkt 11:

zamiast: „„obiekt portowy” oznacza lokalizację, w której ma miejsce działanie w płaszczyźnie statek / port; obejmuje to obszary takie jak kotwicowiska, podejścia od morza oraz miejsca cumowania statków w porcie, odpowiednio;”,

powinno być: „„obiekt portowy” oznacza miejsce, gdzie mają miejsce relacje w płaszczyźnie statek/port; obejmuje to odpowiednio obszary, takie jak kotwicowiska, podejścia od morza oraz miejsca cumowania statków w porcie.”.

11. Strona 76, art. 3 ust. 3:

zamiast: „(...) ryzyka w odniesieniu do bezpieczeństwa, podejmują (...)”,

powinno być: „(...) ryzyka w odniesieniu do ochrony, podejmują (...)”.

12. Strona 77, art. 4 ust. 1:

zamiast: „(...) w zastosowaniu prawidła 13 (przekazywanie informacji) dotyczącego specjalnych środków dla podniesienia ochrony na morzu Konwencji SOLAS.”,

powinno być: „(...) w zastosowaniu prawidła 13 (przekazywanie informacji) będącego częścią postanowień dotyczących specjalnych środków dla wzmocnienia ochrony na morzu konwencji SOLAS.”.

13. Strona 77, art. 5 ust. 1:

zamiast: „(...) ochrony) dotyczące specjalnych środków dla podniesienia ochrony na morzu Konwencji SOLAS może być również stosowane w odniesieniu do regularnej wewnątrzwspólnotowej żeglugi morskiej działającej na stałych trasach i używającej stowarzyszonych obiektów portowych.”,

powinno być: „(...) ochrony) będące częścią postanowień dotyczących specjalnych środków dla wzmocnienia ochrony na morzu może być również stosowane w odniesieniu do regularnej wewnątrzwspólnotowej żeglugi morskiej działającej na stałych trasach i używającej związanych ze statkami obiektów portowych.”.

14. Strona 78, art. 5 ust. 2 akapit pierwszy:

zamiast: „(...) żeglugi morskiej na krótkim dystansie.”,

powinno być: „(...) żeglugi morskiej bliskiego zasięgu.”.

15. Strona 78, art. 5 ust. 3:

zamiast: „(...) prawidła 11 dotyczącego specjalnych środków dla podniesienia ochrony na morzu (...)”,

powinno być: „(...) prawidła 11 będącego częścią postanowień dotyczących specjalnych środków dla wzmocnienia ochrony na morzu (...)”.

16. Strona 78, art. 5 ust. 4 akapit pierwszy:

zamiast: „(...) ochrony) dotyczącym specjalnych środków dla podniesienia ochrony na morzu Konwencji SOLAS, pod warunkiem, że takie uzgodnienia w zakresie ochrony są przynajmniej tak skuteczne jak te opisane w rozdziale XI-2 Konwencji SOLAS oraz odnośne przepisy (...)”,

powinno być: „(...) ochrony) będącym częścią postanowień dotyczących specjalnych środków dla wzmocnienia ochrony na morzu konwencji SOLAS, pod warunkiem że takie rozwiązania w zakresie ochrony są przynajmniej tak skuteczne jak te opisane w rozdziale XI-2 konwencji SOLAS oraz odpowiednie przepisy (...)”.

17. Strona 78, art. 6 nagłówek:

- zamiast:* „Dostarczanie informacji na temat bezpieczeństwa przed wejściem do portu państwa członkowskiego”,
- powinno być:* „Dostarczanie informacji na temat ochrony przed wejściem do portu państwa członkowskiego”.

18. Strona 78, art. 6 ust. 1:

- zamiast:* „(...) przepisy 9 (Statki zamierzające wejść do portu innego Umawiającego się Rządu) dotyczącego specjalnych środków dla podniesienia ochrony na morzu Konwencji SOLAS. Omawiany (...)”,
- powinno być:* „(...) przepisy 9 (Statki zamierzające wejść do portu innego Umawiającego się Rządu) będącego częścią postanowień dotyczących specjalnych środków dla wzmocnienia ochrony na morzu konwencji SOLAS. Omawiany (...)”.

19. Strona 78, art. 6 ust. 3:

- zamiast:* „(...) zdarzeniu naruszającym ochronę, jak określono w ust. 1.13 przepisy 1 (definicje) dotyczącego specjalnych środków dla podniesienia ochrony na morzu Konwencji SOLAS.”,
- powinno być:* „(...) zdarzeniu naruszającemu ochronę, jak określono w ust. 1.13 przepisy 1 (definicje) będącego częścią postanowień dotyczących specjalnych środków dla wzmocnienia ochrony na morzu konwencji SOLAS.”.

20. Strona 78, art. 7 nagłówek:

- zamiast:* „Wyłączenia z obowiązku dostarczania informacji na temat bezpieczeństwa przed wejściem do portu”,
- powinno być:* „Wyłączenia z obowiązku dostarczania informacji na temat ochrony przed wejściem do portu”.

21. Strona 78, art. 7 ust. 1 lit. b):

- zamiast:* „(...) przepisy 9 dotyczącego specjalnych środków dla podniesienia ochrony na morzu Konwencji SOLAS są dostępne (...)”,
- powinno być:* „(...) przepisy 9 będącego częścią postanowień dotyczących specjalnych środków dla wzmocnienia ochrony na morzu Konwencji SOLAS są dostępne (...)”.

22. Strona 79, art. 7 ust. 5:

- zamiast:* „(...) przepisy 9 dotyczącego specjalnych środków dla podniesienia ochrony na morzu Konwencji SOLAS przed wejściem do portu.”,
- powinno być:* „(...) przepisy 9 będącego częścią postanowień dotyczących specjalnych środków dla wzmocnienia ochrony na morzu konwencji SOLAS przed wejściem do portu.”.

23. Strona 79, art. 8 nagłówek:

- zamiast:* „Kontrole bezpieczeństwa w portach państw członkowskich”,
- powinno być:* „Kontrole ochrony w portach państw członkowskich”.

24. Strona 79, art. 8 ust. 1:

- zamiast:* „(...) przepisy 9 (Kontrola statków w porcie) dotyczącego specjalnych środków dla podniesienia ochrony na morzu Konwencji SOLAS, jest (...)”,
- powinno być:* „(...) przepisy 9 (Kontrola statków w porcie) będącego częścią postanowień dotyczących specjalnych środków dla wzmocnienia ochrony na morzu konwencji SOLAS, jest (...)”.

25. Strona 79, art. 8 ust. 2:

- zamiast:* „(...) przepisy 9 dotyczącego specjalnych środków dla podniesienia ochrony na morzu Konwencji SOLAS, niezwłocznie (...)”,
- powinno być:* „(...) przepisy 9 będącego częścią postanowień dotyczących specjalnych środków dla wzmocnienia ochrony na morzu konwencji SOLAS, niezwłocznie (...)”.

26. Strona 79, art. 9 ust. 2:

- zamiast:* „(...) wyznaczają punkt centralny ds. ochrony na morzu (...)”,
- powinno być:* „(...) wyznaczają punkt koordynacyjny ds. ochrony na morzu (...)”.

27. Strona 79, art. 9 ust. 4:

zamiast: „(...) współpracy z punktem centralnym określonym rozpoczyna (...) dostarczone przez punkt centralny określony (...)”,

powinno być: „(...) współpracy z punktem koordynacyjnym określonym rozpoczyna (...) dostarczone przez punkt koordynacyjny określony (...)”.

28. Strona 80, art. 12 akapit trzeci:

zamiast: „(...) przeprowadzający kontrole bezpieczeństwa lub mający (...)”,

powinno być: „(...) przeprowadzający kontrole ochrony lub mający (...)”.
